名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ 系列第5話 ★

修圖：葉葉 鈴蘭
嵌字：鈴蘭 小若 小白 yanci
翻譯：小秀 koko choco
weibo.com/mihuaxueyuan 檢索
校對：薇薇
上色：到底
圖源：O8娘

留在現場的
不自然的遺物...

FILE785 夫人的自白書

青山剛昌

單行本 72
日本
發售ing…

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ 系列第5話 ★

修圖：葉葉 鈴蘭
嵌字：鈴蘭 小若 小白 yanci
翻譯：小秀、koko、choco
weibo.com/mihuaxueyuan 檢索
校對：薇薇
上色：到底
圖源：08娘

不自然的遺物...
留在現場的

FILE785 夫人的自白書

青山剛昌

單行本72 日本 發售ing…

夫、夫人!?







■社長夫人如此突然而又不自然的死亡之謎…

前景提要

在平次認識的一個設計公司社長家裡發生了一起社長兒子剛吃下年輪蛋糕便身亡的不可思議的案件。這起殺人事件與之前社長被殺一案有著怎樣的聯繫…長野縣警的大和警部也來協助破案，當事件真相一步步明了的時候…!?





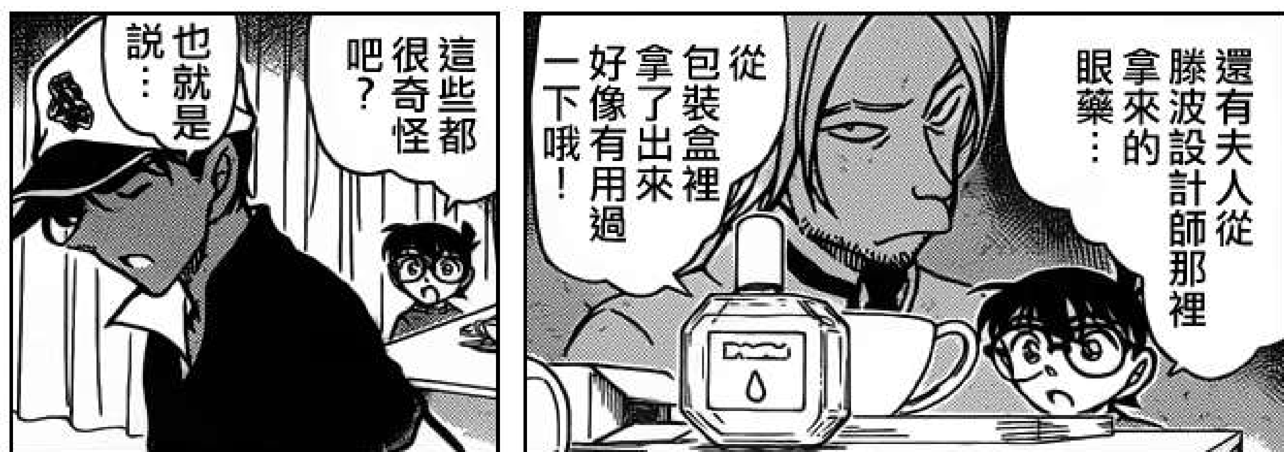









女僕米原小姐端來的紅茶…
喝了一半…
錐名專務借給夫人使用的鋼筆…
筆套被套在後面筆尖就那麼露著…

佐竹秘書拜託夫人簽字和蓋章的合約也沒寫完…

還有夫人從滕波設計師那裡拿來的眼藥…
從包裝盒裡拿了出來好像有用過一下哦！
這些都很奇怪吧？
也就是說…

如果犯人是很好地利用了這些東西的話…
即使不在這個書房內…
也可以將夫人毒殺！


散落在夫人身旁的這本厚厚的國語字典和書殼…
也是十分的可疑呀…


翻開的這一頁似乎是以「wa」開頭的詞…
這樣看的話，夫人是想用這本字典查些什麼然後就接觸到了毒物的可能性很高啊…


比如說，遇到了什麼不會念的漢字然後就去查字典…
…這麼說很有可能來源於要簽名蓋章的合同…
以及眼藥水的使用說明書…


沒錯…知道文章裡麵包含著生僻的漢字或者語句的犯人…
說不定就在那本國語字典上動了手腳啊…
餵、餵，等等！


我覺得副社長不會出現不會念的漢字什麼的啊
如果出現不會不明白的字也是我們去問副社長啊！
副社長可是漢字檢定1級的水平呢…

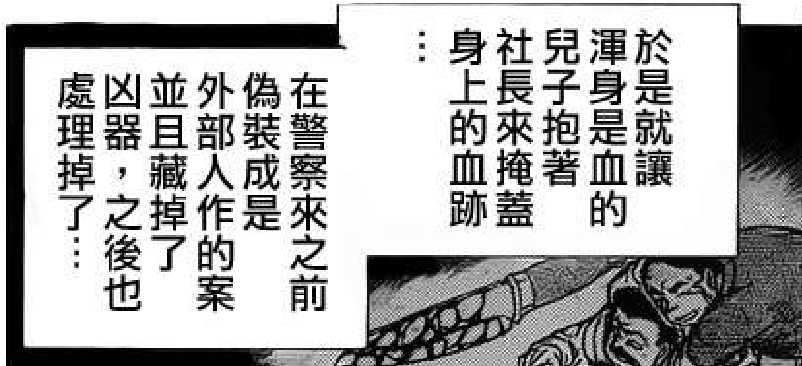

而且，如果要懷疑我們的話能不能先把副社長寄放在我這裡的這封信看一看呢？
信？


是社長拜託放在我這裡的…
說如果她遇到了什麼不測，就把這封書信交給警察…


那封書信保存在這的金庫裡…


書信的內容是夫人的自白書…
在輕井澤別墅浴室裡，社長遇害的時候…


其實在門後躲著拿著刀渾身是血的兒子…
夫人想也沒多想就包庇了兒子，她在信裡這樣寫道…


包庇兒子是因為被兒子抓住了自己私吞公款的把柄，如果兒子被抓的話自己的罪行也會暴露…
於是就讓渾身是血的兒子抱著社長來掩蓋身上的血跡…
在警察來之前偽裝成是外部人作的案並且藏掉了凶器，之後也處理掉了…


社長寫下的死亡訊息也利用視覺錯覺掩蓋了…
也許不知哪天我也會被兒子滅口…


那時請把這個死亡訊息作為證據的一部分交給警察
自白書寫到這裡就結束了…


只有秘書你知道這封信的存在嗎？
是的，大概…


可是，好像副社長每天晚上都會打開保險櫃，檢查信封有沒有被拆開…
也許有人會覺得她形跡可疑…


我、我也覺得夫人隱瞞了什麼…
我為了打掃進入這個房間時，夫人正站在保險櫃前面，然後狠狠的訓斥了我…
說是進房間前要先敲門…


可是…我覺得其他人應該也都注意到了…
因為夫人經常邀請公司裡的人到家中進行商談…


也就是說你們都隱隱約約的知道這封信的存在…
警部！
從夫人的拖鞋上檢測出了毒物反應！


什麼!?
看來在兒子房間的門把手上撒毒粉的，就是夫人！


在門把手下方的地板縫隙中也殘留有毒物…
鑑別人員說，地板上毒物中斷的寬度與拖鞋上毒物的寬度一致…
原來如此…


夫人因為無法忍受不知何時就會被殺害的恐懼，而將兒子殺掉了嗎…
怎、怎麼會…


可能的確是這樣…要將沾有毒物的拖鞋與別人穿著的拖鞋調換，這是相當困難的…
啊，還有，從掉落在夫人遺體旁的國語辭典上也檢測出了毒物反應…


沾有毒物的位置只有書頁那面的左下角…
在放置那本辭典的盒子裡面，貼有裝著氰化鉀的袋子稍微有點破了…


可能是有人想將毒物藏在那裡，袋子卻由於某種原因破了…
毒物就碰巧沾在辭典的那個位置上了…
這麼說的話，藏匿毒物的可能就是夫人…
是啊…在毒殺兒子以後，把有毒的袋子藏在那裡了…


雖說是社長前妻的孩子，但兒子就是兒子…在殺了他以後備受後悔之念的折磨…
於是吞下袋子裡漏出來的毒物自殺，這麼想也在情理之中…


說不定夫人沒有參加現場重現…
就是因為已經下定決心，等到只剩下自己一個人時就自殺吧…

吶，從書房桌上的東西上什麼都沒有檢測出來嗎？
啊，是的…
紅茶、鋼筆、合同、眼藥水，都沒有檢測出毒物哦…
當然，在合同和眼藥水的使用說明書上…
也沒有特別難懂的漢字和語句…
那麼把我們叫到位於大阪的社長老家，想要讓我們注意到CRAZY DIAMOND的視錯覺的，到底是誰呢？
說不定夫人是在利用你做試驗吧…
如果連你這個深受社長期待的厲害偵探都無法解開的話，那個視錯覺的手法就不會暴露！
然而她做夢也沒想到，你會帶本大爺這位真正的名偵探一起來拜訪…
這樣的話，她還會故意在名偵探面前殺人嗎？
誰知道啊！因為她已經準備好了毒物，所以沒法停手了吧？
怎樣都無所謂…
既然知道了副社長就是犯人那我們可以回去了吧？
差不多是末班車的時間了…
回去以後必須和妻子商量下以後的事…
我、我可以一直陪著你們…
啊，我們想問問夫人去世前的情況…
請再配合一下調查…


吶，工藤…


你也覺得夫人就是犯人嗎？
啊…我是這麼確信的…
直到進入夫人去世的那個書房前…


我也是…很難想像之後準備自殺的人還會叫別人重新泡紅茶，向別人借眼藥水…
而且合同上的簽名也寫了一半，鋼筆的筆帽也開著…


是啊…就好像是她在簽名時，不被任何人注意的幽靈進來…
下毒殺害了夫人…


啊…給你寄去奇怪的信…
無法看清其真面目的扭曲的存在…


不過在我們來之前誰也沒有進過書房…
就算考慮有人偷偷打電話對夫人下達指示，引誘她進入圈套…
4個嫌疑人都在進行現場鑑證…辦不到的吧…


而且那個沾有毒物的拖鞋…
如果是有人打算嫁禍於夫人，就必須在某處偷偷地掉包…
那麼做肯定會顯得很可疑…


誒？


這、這雙拖鞋，為什麼!?
是和葉的！
因為在廁所裡有拖鞋，一般都會脫掉的…


對了！廁所啊！
這裡的話就可以掉包了!!


怎麼回事？
在有人的廁所前面…
好像服部…


和葉！你到這家以後馬上就去廁所了對吧？
啊誒？…
嗯！


然後，我們先去客廳等你，你過來的時候說了「廁所好擠，真是不得了啊」對吧？
是、是的…
我、我那時候也用過廁所…


那麼那時候，夫人是不是也用過廁所？
不，沒有…在我們前面進廁所的是…


是育郎先生！他出去之後沒有馬上去客廳…
他跟我們說「我聽見椎名董事的聲音了，他買年輪蛋糕了嗎？」…


是真的嗎!?
恩，是…一邊擦著手…
得意洋洋的…


那樣的話育郎屋子門把上沾的毒…
是偽造的!!


——也就是說果然還是有的…
只讓育郎拿到有毒的年輪蛋糕的方法…


但是那個時候托盤上有2個年輪蛋糕！
大小形狀都一樣的東西是怎麼讓他拿到的…


雖然說這個有些不合時宜，不過肚子真的好餓…
是啊…說起年輪蛋糕就開始想吃魚糕了…


誒？為什麼是魚糕？
因為，形狀很像嘛！
都有一點彎曲的…
……

是、是這樣啊!!

就是說以眼還眼嗎!!

那樣的話殺死夫人的方法也…

等、等一下…

有關視錯覺的可能性很大！

好奇怪…爸爸明明說事件已經解決了…

不，還沒有完…

平次把帽簷轉到前面的時候就是調查進行中！

這、這樣嗎？

是的！

真的，帽簷轉到後面就說明解決完畢！

也就該我出場了!!

夫人在死前…

哦──…


是在看這些文字的設計啊？
啊…一共有50個樣式，夫人和椎名先生藤波先生還有佐竹小姐選了裡面比較好的…


我覺得後面的事情你們也聽說了…
選的時候夫人很難受地揉了揉眼睛，藤波先生就把眼藥給了她…


我記得然後，在保姆小姐把重沏的紅茶端進來的時候…
因為要再現犯罪當時的情景我和警部來找夫人…


然後夫人因為一次也沒接近過年輪蛋糕就留在了這裡…
等待的時候，佐竹小姐來找夫人在契約書上簽名蓋章…


她讓夫人拿放在這個抽屜裡的契約書…
因為夫人說這個桌子上的圓珠筆寫不出來…


於是椎名先生就從懷裡拿出這支青銅鋼筆借給了夫人…
銅製的？


啊…好像是作為連續工作30年的獎勵從社長那得到的…
他說其他同事得到了同樣是銅製的手錶…


事件調查的時候，藤波先生和佐助小姐都戴了類似的東西…
所以我覺得那個就是他說的手錶…

女僕小姐不是公司的人所以不知道她有沒有拿到…
喂，高木！

馬上就撤退了！
明天繼續調查！
啊，是！

剛才的說明可以了麼？
啊，非常充分！

到此為止犯人和手法我都清楚了…
可是沒證據!!

那麼以後見…
我們還會請你們做一些調查所以…
恩…
呼〰〰…

終於完了…嗓子都乾了…
那是因為你結果也沒碰紅茶嘛…
要不要喝我和醬油一起買來的烏龍茶
塑料瓶的話是沒法下毒的…









看破歪曲的事實!下回,解決篇!!

名偵探 柯南

修圖：SP 葉葉 鈴蘭 小白
jenius nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 yanci 螢兒
翻譯：choco 抱抱 六一 櫥燈
校對：koko 冰霜
上色：到底 小義
圖源：08娘



FILE786 親子之間的視錯覺

青山剛昌

單行本72日本發售ing…

名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

★ 系列解決篇 ★

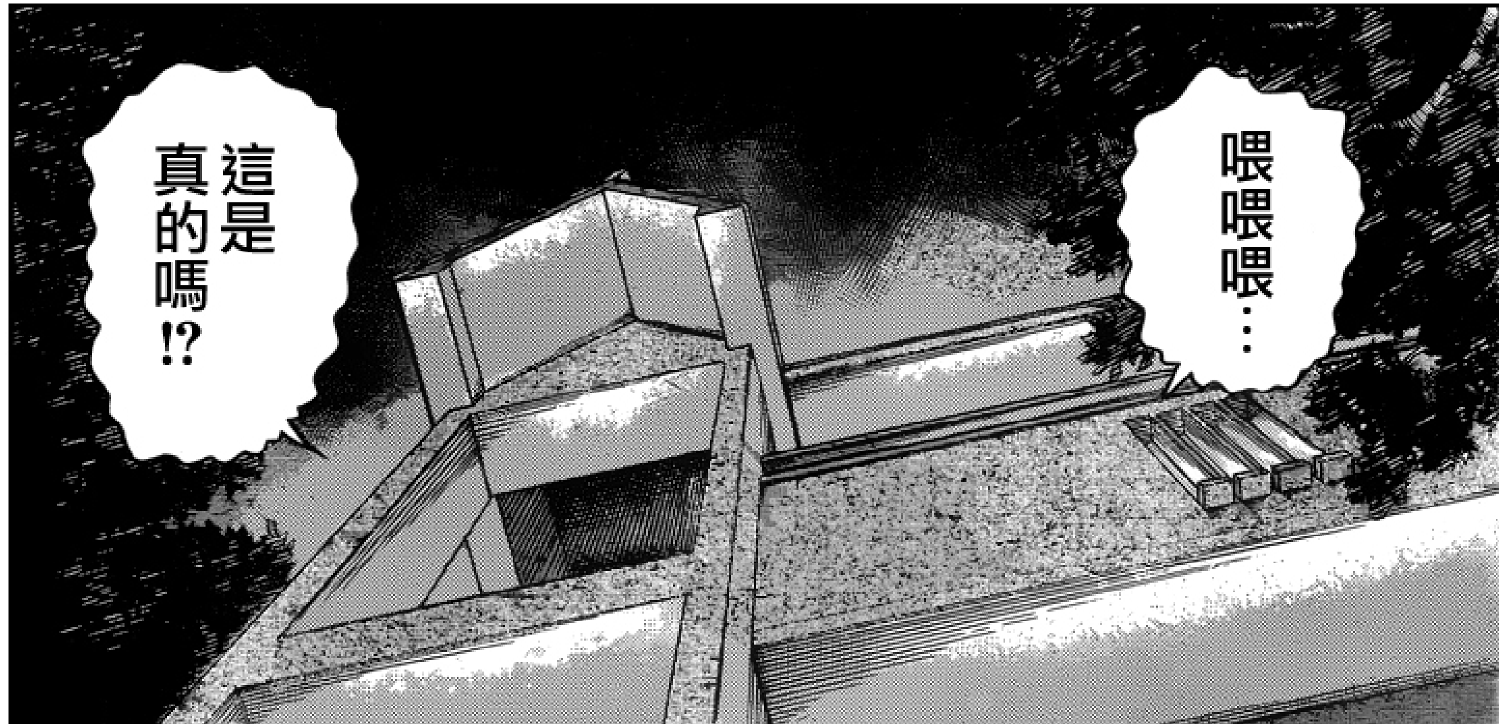
修圖：SP 葉葉 鈴蘭 小白 jenius nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 yanci 螢兒
翻譯：choco 抱抱 六一 蘭燼
校對：koko 冰霜
上色：到底 小義
圖源：08娘

繼新一之後…

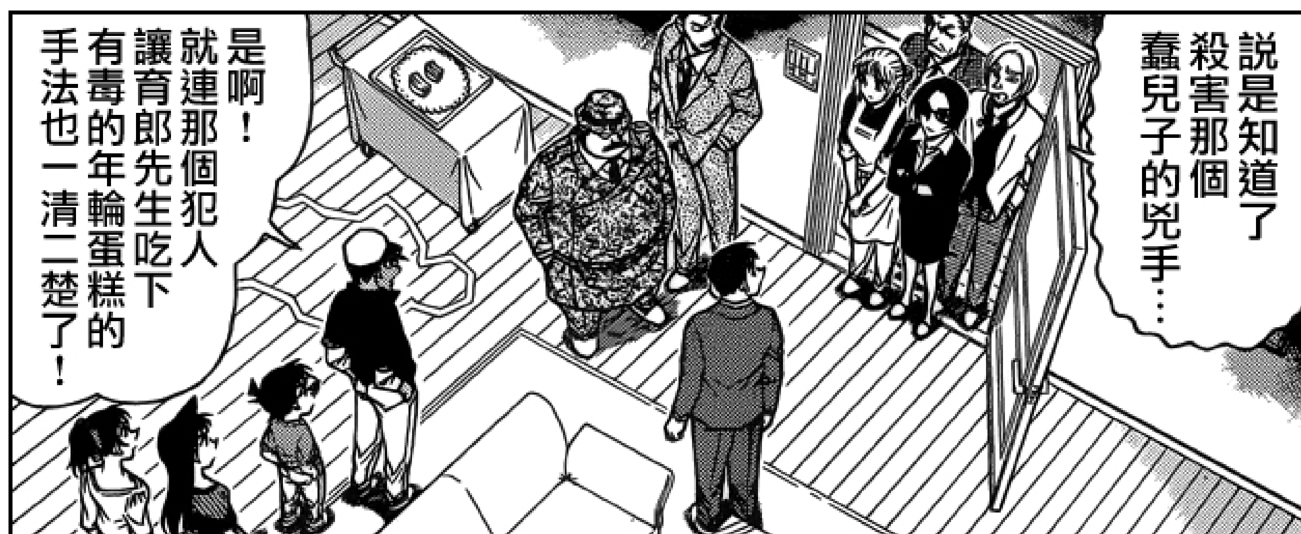
和葉也鼓起勇氣…!?

FILE786 親子之間的視錯覺

青山剛昌



■充滿了很多謎團的手法，終於被柯南和平次揭發了出來！





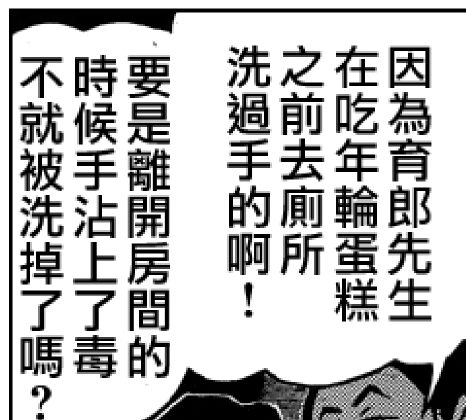


前情提要

在平次的一位設計會社社長朋友的宅邸中，發生了社長兒子在剛把年輪蛋糕放入嘴中就死亡了的不可思議事件。那個殺人犯咲似乎和以前社長被殺害的事件有著某種關聯…並且在前往被懷疑是殺人兇手的社長夫人的房間時咲發現夫人早已中毒生亡…!?

















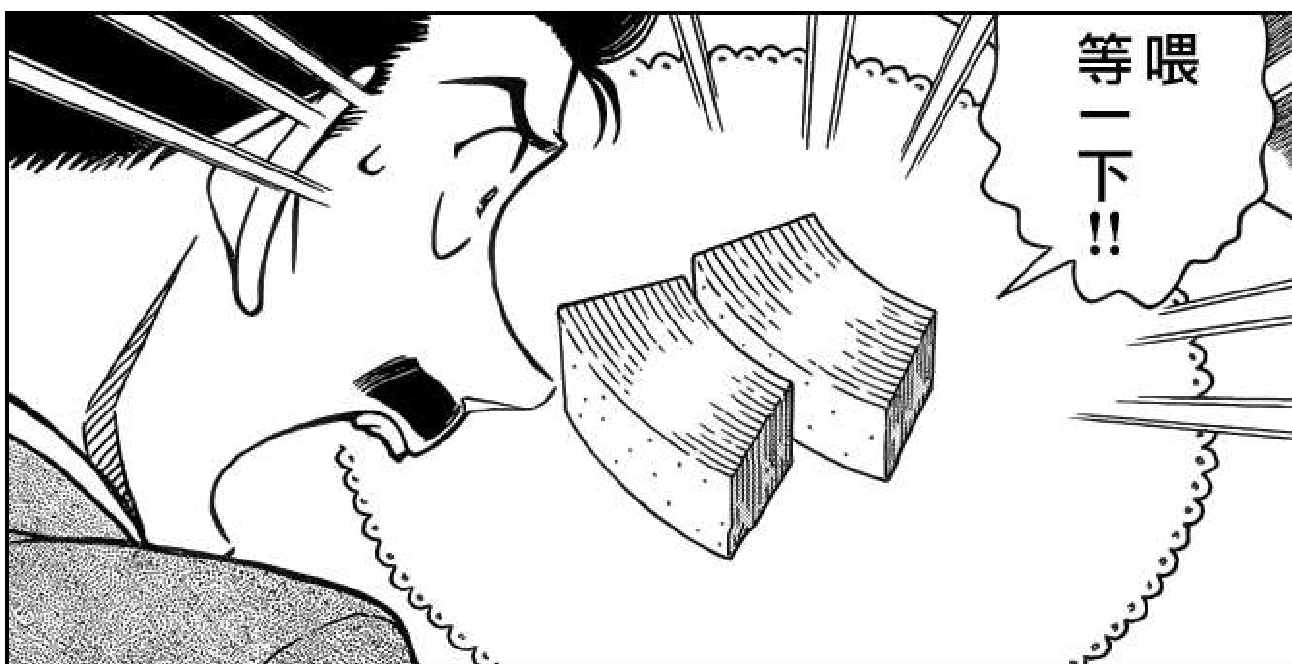

只要放在會令貪吃鬼育郎先生想都不想就會拿的位置就行了！
更何況是在肚子餓扁了的情況下！


笨—蛋——！那時候年輪蛋糕可是被平均分成8等份，完全是同樣大小的啊!?
怎麼可能因為放的方法不同而改變呢！


那麼叔叔你就拿一塊試試吧！
就像是犯人那樣在盤子上放了2塊蛋糕…


你要想像自己同育郎先生一樣肚子餓扁了的感覺哦！
肚子餓扁的感覺啊…


嗯〜〜？


喂等一下!!


明顯就是放在另一邊的比較大嘛！
而且還大了很多啊…


確實如果這樣的話，貪吃的人會想拿對面的…
但就像剛才所說的，2塊年輪蛋糕的大小是一樣的…

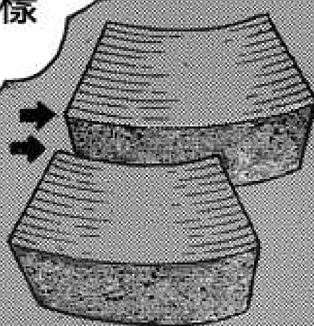

應該是一樣的吧？
因為我用的是剛才員警為了調查實際情況而準備的年輪蛋糕啊！
誒!?


胡說八道！
重疊後相差是如此的大…


誒？


完、
完全吻合!?


怎、怎麼回事？
是賈斯特若錯覺哦！


對比物體的大小的時候，人們不自覺的會用最靠近自己的地方的長度來進行比較！
所以把年輪蛋糕這樣扇形的東西並列放的話，明明是同樣大小的，卻會讓人產生曲線內側的蛋糕偏大的錯覺！
是這樣吧？平次哥哥！
對！是一百多年前有位叫賈斯特若的心理學家發現的1種視錯覺！
原來如此…犯人把有毒的那塊放在看上去比較大的那邊…
讓育郎先生去拿！
但是，如果是這方法的話
那個時候，把年輪蛋糕切好分開裝盤的…
保姆米原小姐和…
秘書佐竹小姐
還有站在盛著年輪蛋糕的托盤邊上的…
首席設計師藤波先生和椎名專務這4個人…
不是都可以偷偷地下毒嗎？
不過毒殺夫人的，只有這其中的一人才可以做到
那麼去夫人遇害的書房看看吧！


真是的…
幹什麼呀？


還以為要開始解決謎題了…


卻突然讓我看這種畫面…
若人の
若人の酒


好好的看啊！有50種樣式…
夫人死前也和你們一起看過這個畫面的吧？
是的…


唔…
啊咧咧─？累了嗎？


當然了!!
一直看這堆晃眼的東西…
那樣的話…


能寫下若鬆的「若」字嗎？
哈？
那麼簡單的漢字…


啊…
咦？


這個…


好像是…


不能作弊哦！
夫人因為用不慣這台電腦，所以並沒能打開這個文件…
這小鬼…


餵高木…「若」這個字草字頭下面是什麼來著？
您不知道嗎!?
明明剛才還一直在拼命看這個字…


正因為拼命地看…
所以才會產生形象崩潰！


形、形象崩潰!?
沒錯！你們也有把牆上的污漬或者云看成人臉的時候吧？
那是大腦中識別容貌的神經元發生反應，最終讓我們形成這些是人臉的感覺！


和識別容貌的神經元一樣，在識別漢字的神經元…
大腦內也存在著識別漢字的神經元…一直不停地看著同樣的漢字，識別那個漢字的神經元就會疲勞，性能也隨之下降！
當被人問「是這麼寫的嗎？」時，即使是非常熟悉的漢字，也會搞不清楚，這種現象就被稱為形象崩潰！
若若若若若若若


這樣啊！犯人讓夫人看很多遍「若人の酒」，引起形象崩潰後…
讓夫人在契約書上簽字！


籤上夫人名字若松芹香這幾個字！
然後想不起「若」字的夫人…
就去書架拿國語字典…


碰到沾上毒藥的「わ」欄，毒藥又沾到了嘴上…
啊…「若」是個容易讓人崩潰的漢字…
而且夫人翻頁的時候舔了大拇指！


——也就是說，策劃這起殺人案的是…
啊…讓夫人看很多遍「若」字…
然後讓她在契約書上簽字的…

都是秘書佐竹小姐！
只有你才能完成這起犯罪！











說切成8塊的也是秘書小姐吧？因為6塊7塊的話很難切成一樣大的…
然後假裝把切好的蛋糕盛到盤子裡…
在托盤上剩下2塊中的1塊上撒了毒…
那麼，在門把手和拖鞋上塗毒是什麼時候？
是在我們來之前吧…我們來的時候佐竹小姐已經在房子裡了，
我覺得在書房裡殺害夫人的準備應該也做好了…
但、但是我提議說，因為副社長很累了所以還是留在書房比較好…
如果你沒說，佐竹小姐就會這麼說！
那之後，佐竹小姐說「現場鑑證的話，一開始就應該拿著法院出具的搜查令來進行檢查」…
也是為了進行誤導，讓我們看到育郎先生房間門把手上有毒的假象！
把我叫到社長在大阪的老房子，讓我對視錯覺產生興趣，促使我來到這裡的也是你吧？
隨意製造歪曲的存在，虛構出無法從正面看到的幻象，這也是視錯覺…
這個詭計需要一個誤導的人！
於是，你隱瞞犯人使用視錯覺殺害社長的事實，以眼還眼用視錯覺殺害了那2個人！
哼…
的確像是推理小說一樣的手法，也不是完全沒有…
一些情況作為證據！不過能證明這個推理的實物證據根本…



咦~!?秘書小姐的手表…
啊!?



到處都閃着亮晶晶的光呢?
為——什么啊?



啊,不這是…
那是無法移動的物證!!



也許,在往日語詞典上撒氰化鉀粉末的時候,不小心也洒在拿着詞典的左手手腕上了吧…
那時候,掉到手表縫隙中的氰化鉀…
因為去衛生間或是別的緣故,洗手的時候沾了水,起了氧化還原反應,鏽沒有了對吧…



而且你是在末班電車沒有的時候察覺的吧…
那時候你想看手錶…
所以在那之后用奇怪的方式拿飲料瓶對吧?



藤波先生想看手表的時間就把飲料瓶換到另外一只手拿看到他就會明白
通常是不會用拿着瓶盖的手拿飲料瓶的…


原來如此…
所以注意到我只用右手了吧…
如果用左手的話，袖口會翻起，就會看到手錶了…


但是真倒楣啊，辜負了爸爸送我手錶的好意…
爸、爸爸是…
你是社長的女兒!?


對…我是爸爸第一次結婚時生的女兒…
那個男人拋棄了我的母親，本來是為了毀掉他的公司才過來工作的…
卻瞭解他是僅僅對工作熱心，卻在愛情方面很沒用的可憐人，偷雞不成蝕把米…


因為來這裏工作他知道了我的真實身份，其實在輕井澤的別墅裏，父親是打算公開我是她的女兒的…
啊!?
我也曾從主人那裡聽到過這件事情


但是在那之前父親就被育郎殺了，副社長藏起了證據…
雖然不知道父親為什麼會被殺…
我在理解父親之前也是那樣的恨他…


那麼，你看了那封信？
但是在那之後，副社長什麼都沒說…
也許是為了讓我殺了育郎而故意放在我這裏的…


但是叫來服部君真是失策啊…
本來是打算誤導你的，但還是你勝出一籌…


不…應該說「你們」吧？


是啊，手法僅僅就是視覺上的錯覺…
這就是所謂的聰明反被聰明誤吧…


這件事能算得上順利麼…
啊——！帽檐轉到後面了！


機會來了啊機會!!
……


今、今天還是算了吧？
平次破案用腦也累了…


？
先借用一下柯南君！
——什麼啊!?


和葉！
加油♡




什麼啊？
等下還想和工藤就這次的事件討論討論呢…
你還不明白嗎？


體貼地只留下我們兩個人…
哈？


可、可能工藤君已經告訴你了…
在倫敦的時候工藤君好像向小蘭告白了…


啊？


雖然這話不應該由女生説…
其、其實…
……


其實我也…
從以前就…


非…
非常喜歡你了!!!









■事件解決了，不過和葉的感情沒能傳遞⋯





※38、39號刊登「魔術快鬥」前後篇

■第40號待續■

名偵探柯南

修圖：葉葉 鈴蘭 小若
小稻米 nicole 小白
銀の彈丸
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若
JJ yanci
翻譯：koko meko
小喵 小城 薇薇
校對：koko meko
上色：小義 小寒
圖源：08娘



FILE787 小五郎先生是好人

名探偵コナン

★系列第1話★

修圖：葉葉 鈴蘭 小若 小稻米 nicole 小白 銀の彈丸
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 JJ yanci
翻譯：koko meko 小喵 小城 薇薇
校對：koko meko
上色：小義 小寒
圖源：08娘
米花學園
http://dmzj.178.com



FILE787 小五郎先生是好人

青山剛昌







■小五郎今天也讓小蘭操心了…





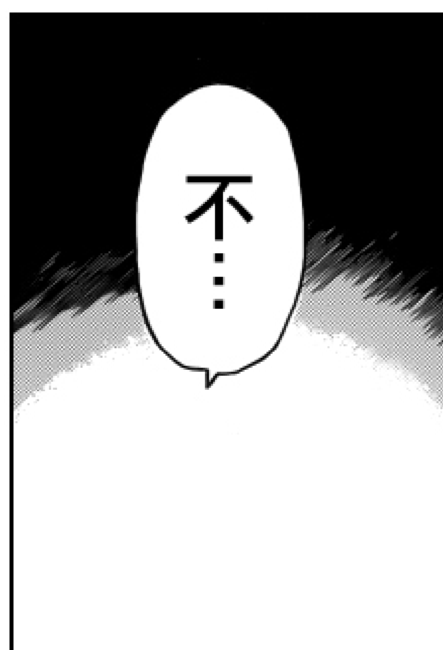

嘟嘟
真是的，最近怎麼了…
老是半夜才回來…
是不是有情人了…

誒誒誒!?
啊，他在進行外遇調查，所以才會很晚回家的吧？

大概是天氣很熱，所以去露天啤酒店了吧？
誒？
要是晚上醉醺醺地回來，會被小蘭姐罵的，所以才在半夜悄悄地回家…

附近露天啤酒店有名的炒麵裡的青海苔…
在大叔晚歸的第二天就會被發現沾在他的牙刷上…

那就是說他不管工作，不管家人…
只管自己盡興的喝啤酒了？
好了，好了，叔叔也是有應酬的…

什麼名偵探嘛!!
什麼沉睡的小五郎嘛!!
只是一個廢柴大叔而已嘛!!

不…



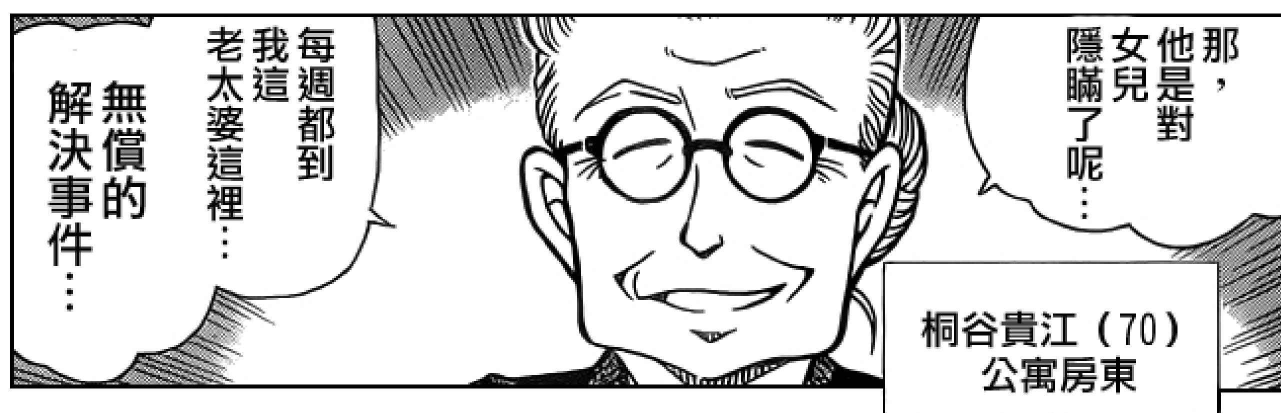
毛利小五郎先生是一位非常非常好的人！
誒？



怎麼可以讓不知來歷的女學生又罵又說啊！
不知來歷…
我是毛利小五郎的女兒…



女兒？
你真的是小五郎先生的女兒？
是的…
我叫蘭…



那，他是對女兒隱瞞了呢…
每週都到我這老太婆這裡…
無償的解決事件…

桐谷貴江（70）
公寓房東



爸、爸爸無償的？
不錯嘛，那個鬍子大叔！
可是，解決的都是些什麼事件呢？
雖然只是些尋找失物之類的小事…



這樣的話，你到我家來確認看看吧？
因為小五郎先生今天也會來我家！


誒，您是公寓的房東呀…
對…旁邊那棟就是我的公寓…


可是老伴和兒子兒媳都比我先走一步，只剩下一個孫女，她好像也沒有繼承這兒的打算…
我想是不是差不多該把公寓關掉了…
這、這樣啊…


小五郎先生很喜歡我做的什錦煎餅…
總是一口氣吃掉兩塊呢…
真不好意思連我們的份都…
那麼，那個青海苔就是這位老婆婆做的什錦煎餅上的吧？


可是真吃了一驚呀！爸爸居然會為老人…
悄悄地做好事…
不對…這裡面肯定有文章…


叮咚
啊！他好像來了！
那，我出去迎接，嚇他一跳♡
來了來─了!!

誒？

是誰啊？

你…

我、我才要問呢…

歡迎光臨，小五郎先生！我偶然在路上遇到您女兒，就帶她來家裡了！

小、小五郎先生？

女、女兒!?

不對，老婆婆，這個人…

？

啊…

啊〰〰!!!

誒？

噓〰〰

誒!?
是老婆婆的孫女拜託你的!?
那位孫女和你是什麼關係啊?
我是她男、男朋友…我和她是同一所大學的同學…
最初是三個月前，附近老是發生闖空門盜竊，她説她奶奶害怕得睡不著，我就過來了…
裝了兩道鎖，還教給她防範的方法…
恩田遼平（21）大學生
可那沒必要假裝成我爸爸吧?
她説那樣會比較有説服力…
實際上，老婆婆好像還給毛利偵探寫過信…
可是，闖空門的犯人上個月已經被抓住了，之後應該沒你的事了吧?
話雖如此…之後她又委託給我各種事情，比如拒絕奇怪的推銷電話…
幫鄰居找貓等等…
你該不會是冒充毛利小五郎，打算對老婆婆實施什麼詐騙吧?
怎、怎麼會…
我想應該不會的…


如果是的話，應該在見到他女兒小蘭姐姐的瞬間就逃跑了…
而且小五郎叔叔還認識很多警察呢！


所、所以這次就請放過我吧…如果知道我是冒牌貨的話，老奶奶會受打擊的，而且這是最後一次了…
—真是的…

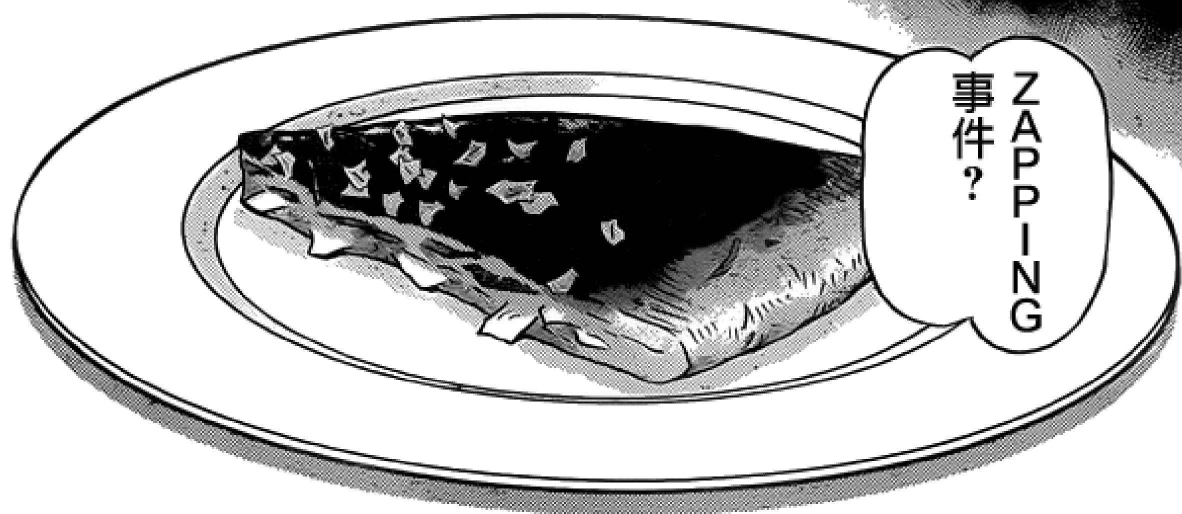

父女倆的對話已經結束了嗎？
誒
是的！女兒的驚喜讓他苦惱了啊！


那麼，就請像平時一樣把案件解決掉吧！
好的！
女兒呀！好好看看爸爸工作時的樣子哦！
バン
バン


十分抱歉…
—也就是說真正的叔叔果然…


噗哈〜〜〜
ビアガーデン
米花


生啤酒最棒了〜♪


ZAPPING事件？


ZAPPING是指啪啪啪頻繁的更換電視頻道嗎？
是的…昨晚我看電視的時候，並沒有碰遙控器，卻突然成了那樣…


好、好像鬧鬼一樣？
是呀！我想是不是妖怪出來了，非常害怕，就不自覺的給小五郎先生打了電話…


你知道是怎麼回事嗎？
那—肯定是那個啦…您去年去世的丈夫的…
這世上是不可能有妖怪的！


妖怪只會出現在漫畫呀電視劇呀小說裡面…對吧？叔叔！
呃、啊…
當然！


所、所以這…
不是妖怪所為…


也…
也就是說那個…
………


吶，柯南…你幫幫他吧！
實際上你已經發現什麼了吧？
是發現了…不過說出來好嗎？


那個人不像是壞人…
我覺得他有點可憐…
……


真是的…
沒辦法…

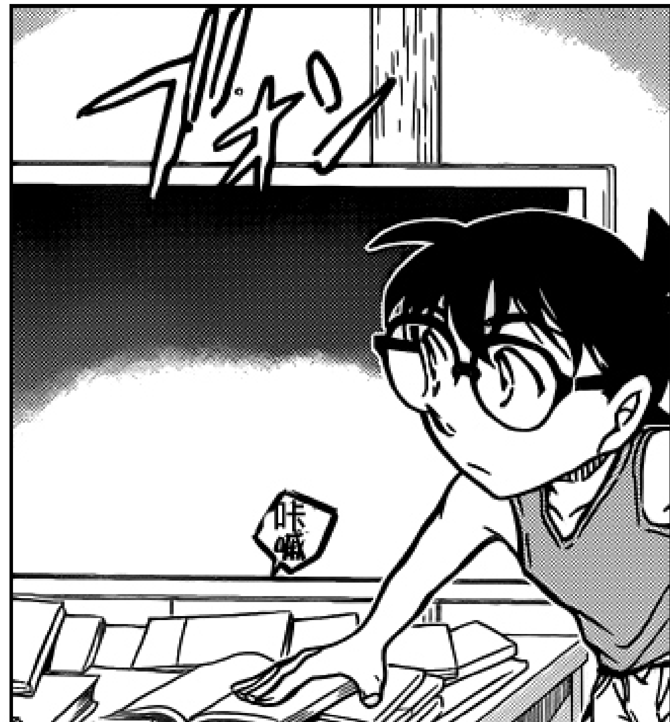

吶…看電視時是在那個房間吧？
是、
是的…


那張桌子上總是堆著那麼多書嗎？
是呀…因為一有在意的事情就想馬上查…


那麼，電視機的遙控器就被埋在下面吧？
對對，要挖出來很困難呢…




比護進球!!


咔嚓


在被按下後就丟在一邊了…
所以電視機才會自主不停地更換頻道吧?


不是吧…恢復了…
大概是埋在書下面的電視遙控器的換頻道鍵…


是這麼回事吧?小五郎叔叔?
呃,啊…
就、就是這麼回事…


謝謝你,毛利先生!
托你的福,謎團解開了!!
啊,桌子上還是收拾下比較好!


他這樣子我們就睜隻眼閉隻眼吧…
是、是呢…
又不是什麼大事件…

誒？

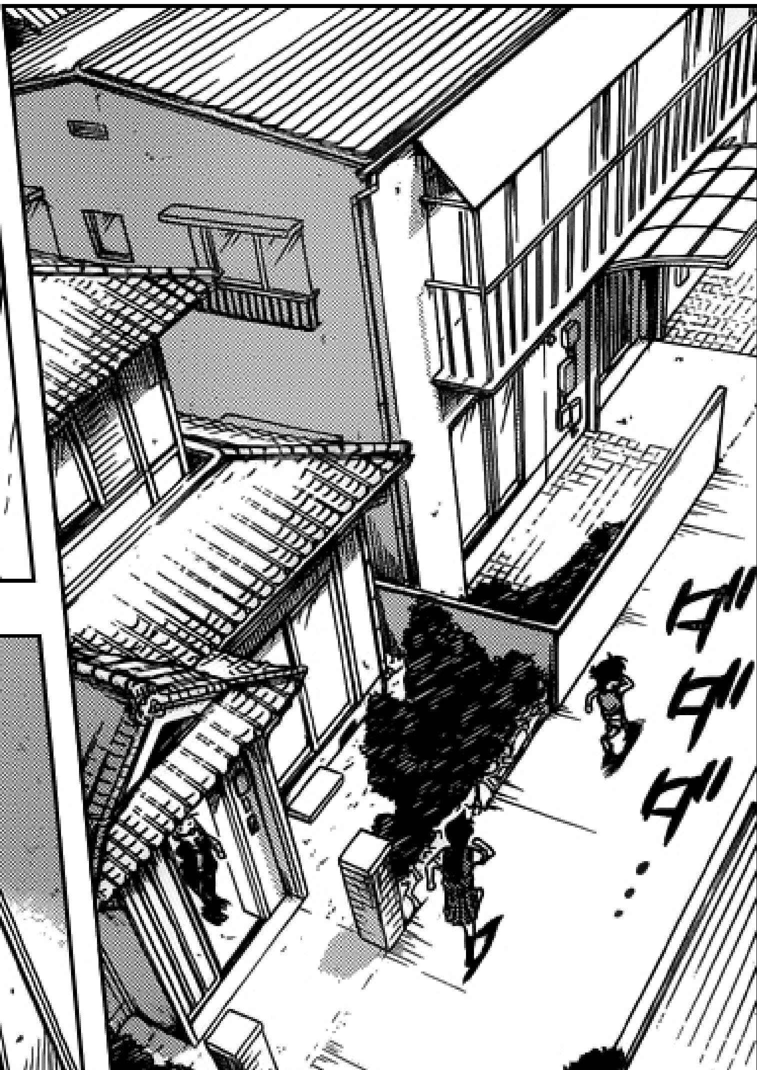
喂，是不是死了啊!?

怎、怎麼會…為什麼!?

救、救護車…不對，叫警察…

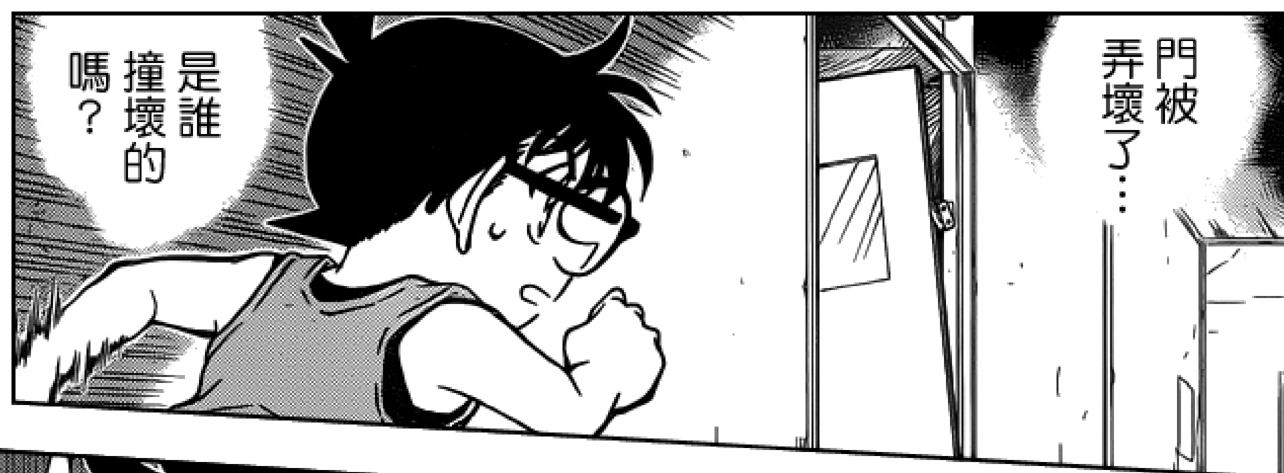




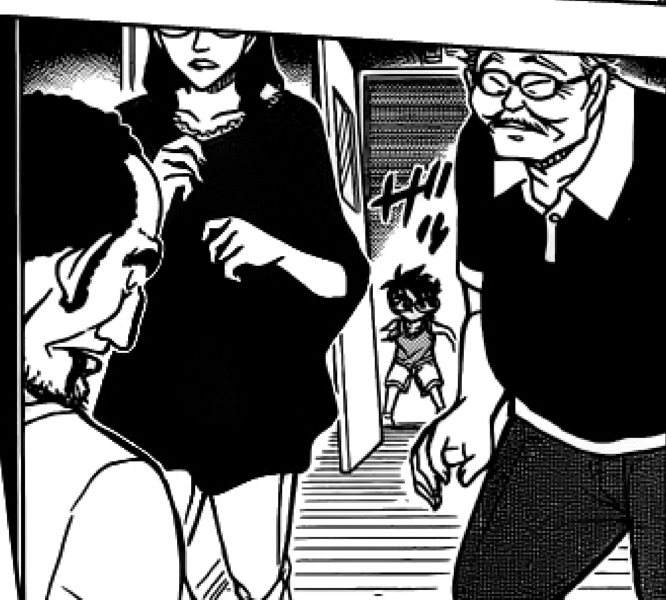

ダダダ…


ガラ

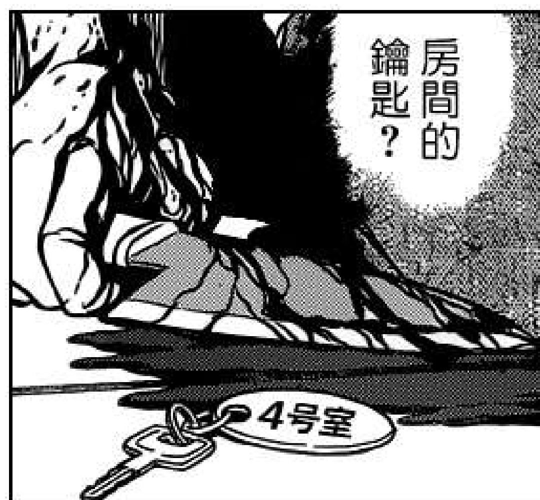

タタタ…


門被弄壞了……
是誰撞壞的嗎？


!?


ザッ


4号室


房間的鑰匙？
4号室


為甚麼門會是壞的？


怎麼了啊？小鬼!?
夠了，快回答！

這個傳川先生的鬧鈴……
響了有一會了……
阪內 久實(22)
公寓房客
在門前說了好幾次……
拜托他關掉鬧鐘……
石龜 謙(64)
公寓房客
因為沒有回覆所以沒辦法，所以三個人只好破門而入！
昨晚也有相似的事情發生呢！
兵頭 順治(28)
公寓房客
相似的事情？
電視的音量忽然開得好大……
並且不停地換台……
特別讓人覺得麻煩！
不……
不停…換台？
昨晚在門前，讓他們三個人不要發牢騷了……
可是房間的鑰匙就在屍體邊上……
手上還握著菜刀……
難道他是自己割喉自殺了……
不，這是他殺……
而且犯人是……











■假冒的小五郎，可以解決掉案件嗎？

■第41號未完待續■


名偵探
柯南
修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 小若
嵌字：葉葉 鈴蘭 yanci
翻譯：薇薇 choco koko meko
校對：薇薇 choco
上色：小義
依照現場留下的
可疑物證
開始推理…
FILE 788 真正的沉睡小五郎


名探偵コナン
DETECTIVE CONAN
★ 系列第2話 ★
修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 小若
嵌字：葉葉 鈴蘭 25
翻譯：薇薇 choco koko meko
校對：薇薇 choco
上色：小義
依照現場留下的
可疑物證
開始推理…
最新單行本 73 9月16日日本發行
FILE788 真正的沉睡小五郎
青山剛昌


死者是傳川源佑，44歲…


從十幾年前就住在公寓里…
職業，土木作業員…


…是這樣吧？
是…

■假冒的小五郎遭遇案件！


事實上我覺得你們問我丈夫可以知道更多，不過我幫忙管理這所公寓是從10年前開始的…
正式繼承丈夫傳下來的房東一職還是從他去年去世之後…
桐谷貴江（70）
公寓房東


但是真的是這樣嗎？
這個傳川先生房間裡的鬧鐘鈴聲響個不停…

上集回放

在小蘭抱怨小五郎的時候出現一個老婆婆並且說「小五郎先生是好人」。去這個經常對小五郎說「幫我解決簡單的案子」的老婆婆家裡的時候，發現了明顯是假冒的小五郎，柯南體諒了假冒小五郎的情況并解決了簡單的案件，突然聽到隔壁的公寓傳來悲鳴聲…⁉





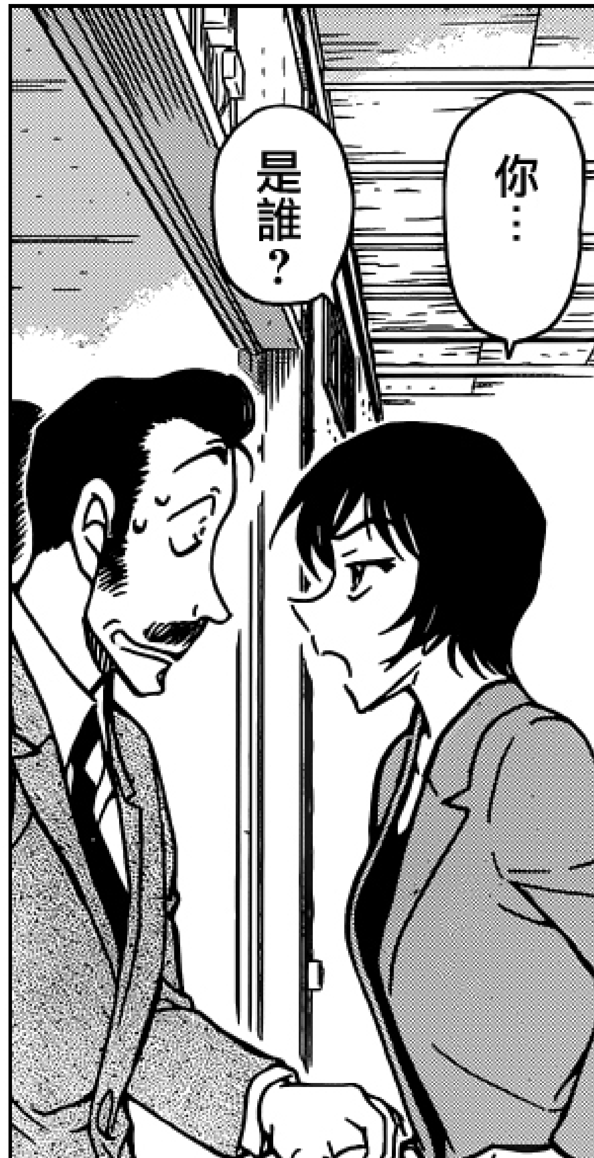










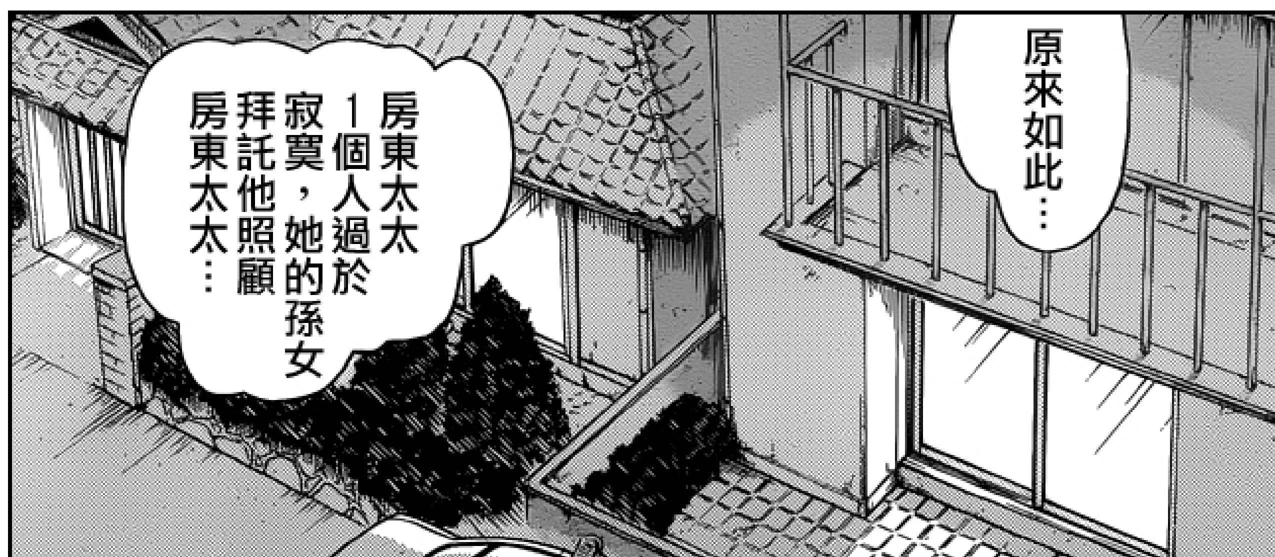

你…
是誰?


啊,不是…
我、我是…
恩田遼平(21)大學生


你!明明是刑警竟然不知道名偵探小五郎!?
這我當然知道…


作為女兒是不是該說點甚麼!
啊…我…


我父親承蒙你們照顧了!
?
說甚麼呢?


原來如此…
房東太太1個人過於寂寞,她的孫女拜託他照顧房東太太…


就是說房東孫女的男朋友，那個戴假鬍子的小哥在假裝小五郎…
我想房東太太她非常相信爸爸，所以如果知道是假冒的話一定會很消沉…


嘛，只要不給我們調查搗亂的話不管他也可以…
非常感謝！
目暮警官知道了恐怕又會罵人了…


不過話說回來，因為鬧鐘鈴聲太吵這種事就破門而入，做得過分了吧？


毛利偵探也這樣認為吧？
誒、誒…
嘛、嘛…


這是禮尚往來！一回家就發現門被傳川弄壞了…
說房間的電話響個不停，所以就把電話線拔了，貼了紙條在那裡，是有這回事吧？


相反，我這裡門外用膠帶貼著封條，根本就出不去房間！
知道是傳川做的，盤問理由時竟然說「因為太臭了所以就塞上了」這樣的話!?


嘛，因為烤鹹魚的時候可能多少會有味道…
我這裡是被割破了窗戶玻璃…
以前，孫子來我家玩時，打棒球打破了傳川房間的窗戶所以招他怨恨…


這些是你們都好好和房東太太講過嗎？
啊…和之前的房東講過…
結果說一個巴掌拍不響…
還說那個人平時生活比較安靜的…


啊，不過昨晚的電視聲音真的太過分了!!
電視音量一下子開得很大，而且不停地換台!?
因為很吵就像今天這樣敲門，然後讓他把聲音調小點!!


然後呢？傳川先生聽了嗎？
恩…
把電視關上了…
倒是什麼也沒說…


不過，為什麼傳川先生突然幹這種事…
不知道…會不會以為我們都不在呢…
因為我們3個人正好都出門…


3個人一起出門嗎？
恩…我的朋友父母在伊豆開溫泉旅館，說是可以給我們優惠…


3人一起，你們關係很好啊…
是、是因為總在一起說傳川的壞話…
我們要商量把他從公寓趕出去的方法…
才聚在旅館的…


然後就在剛才我們3個人一起回來，發現鬧鐘一直在響…
把行李放進屋，待了一會還是響個不停…
所以我們3個就一起來向他提意見了!


然後破門而入就發現屍體了對吧…
去泡溫泉是昨晚的事情？
大概在6點…


對了這所公寓裡的其他人呢？
只有我們啊…
大家都討厭傳川所以就搬走了…


也就是説3人出門後…
公寓裡就只有傳川先生了嗎…


驗屍官推測的死亡時間是昨晚5點到7點沒錯吧…
是的…從3個人的證言來看6點時傳川先生似乎還活著…


這個房間的鑰匙就在屍體旁邊…
手上拿著沾滿血蹟的菜刀…
4号室


從這個情況來看，應該是在3個人都出去的6點到7點之間自己割了脖子…
沒錯…
雖然還沒有找到遺書不過這只可能是自殺…


我覺得不是自殺哦…


誒？
這不是死神的工作嗎？

你看這把鑰匙…明明在血的上面可以一點血也沒沾到吧？
雖，雖然是那樣…
一定是他們闖進屋子時誰把掉在地板上的鑰匙踢到那裡的吧…

不過啊…我進到這屋子的時候碰了一下鑰匙…
還有一點溫度哦
誒!?

剛才死神殺了這個大叔正打算把他帶走時…
那3個人嘭地一下弄壞了門闖了進來…
所以死神嚇了一跳就把手裡拿的鑰匙掉到地上了！

啊咧咧？不過好奇怪啊？
死神的手應該是冷冰冰的，為什麼我卻感覺到溫度了呢？
……

那大概就是說…某人手裡一直藏著鑰匙…
在進屋的一剎那扔到屍體旁邊…
把這間屋子偽裝成密室了…

這是闖進屋的…
你們3個其中一個做的吧!!
你們覺得殺害傳川先生之後把屋子偽裝成密室再出去的話，就能有完美的不在場證明了嗎？
等、等一下！
那麼出門前我們3個聽到的那個很大的電視聲是什麼啊!?
那的確是從傳川那里傳來的聲音啊！
把事先錄好的電視聲音定時放出來就行了吧？
不過最近聽到的都是6點的新聞，無論是日期星期還是放的新聞都是昨天晚上的啊？
過了2、3分鐘就開始換頻道了
那麼用電視和DVD錄像機什麼的不就行了？
最近的電視用節目收看預約的話就能隨便調了…
幾台機器用好的話也能讓人聽起來像在換台…
我覺得那是不可能的哦…
誒？


這個房間…只有一台電視哦…


好像也沒有定時器呢…
只有放在床鋪旁邊的鬧鐘和…
2台電風扇而已嗎…


不過有台電風扇倒下了…
是我撞倒的！


我想總之要趕快把鬧鐘的鈴聲給關掉吧！進入昏暗的房間所以…
我被屍體的腳部絆到…
手肘都擦破了！


我拉了一下那個電燈的繩子，燈亮以後，就看到是這個情形！


可是一個房間用得著2台電風扇嗎？
啊，有這種人的！
一台自己用，一台用來循環室內空氣…


我要上了，鬼丸!!!
哇
聲音好響！


嗯——…可以用這台電視預約節目，不過換台好像是不可能的…
可是很奇怪啊…房間收拾得很整潔…


然而晾曬的衣服被收回後就這麼被扔在一邊，晾衣夾也散亂在地板上…
放在被子上的報紙裡的廣告單也很不自然…


而且明明只有1台電視，為什麼會有2個電視遙控器？
這個是萬能型的…
是不是遙控器不見了，買了萬能型的，之後原來的遙控器又被找到了


嗯？遙控器的側面有飛濺的血跡…
而且還被稍微擦拭過了


該不會…
シャッ
這是…


喂！已經可以了吧，警官先生!?
傳川先生不在人世的話，就無法瞎換頻道了，既然已經了解情況了…
我們差不多可以回房間了吧？


啊，但是，鑰匙之謎還沒有…
誰管啊！
我們剛剛從溫泉回來，很累了！
所以就別再…


你們給我適可而止!!
誒？


在別人說話的時候插嘴，這只是單純的吵架罷了！
想說什麼，要聽對方說完再開口才對！


警官也真是的！
在你眼前就有位名偵探，為什麼不聽聽他的意見呢!?


自以為是可解決不了任何問題！
啊，不…
等等啊，媽媽…


誒？
媽媽？


啊，不對不對…
老婆婆…我也還沒有完成推理…
？
……


吶…房東婆婆的聲音很大呢？
嗯，年期大的人很多都這樣…



但是，那豈不是上了年紀之後，耳朵變得更靈光了？
房東太太好像基本上都能聽見我們說話？
是、是啊…



嘛，還是有老人會強調說「我還很年輕精神很好呢」之類的話呢…
……



啊…
好像是電話…
嗡－



喂？
喂喂？



奇怪啊…沒人說話…
是短信吧?!讓我看一下吧…



喲，小朋友挺熟練的嘛…
雖然我也大概跟孫女學了一下使用方法，但還是記不住那些按鍵是幹什麼的…



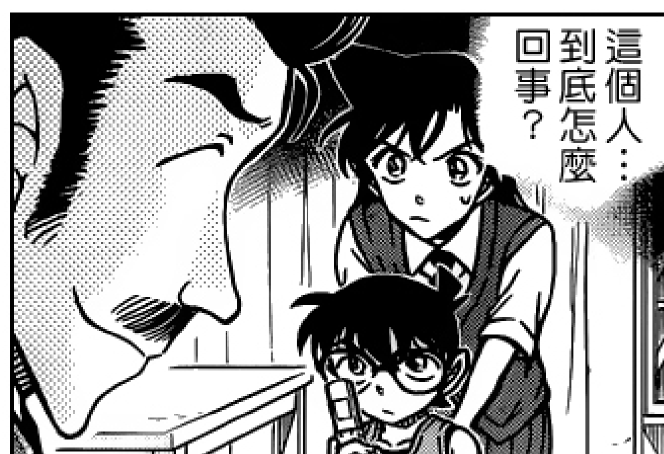
房東太太其實也可以像以前記鋼琴鍵那樣記手機鍵盤…
是啊…
鋼琴？
嘀



孫女發來的短信嗎…
不是吧…
嘀


她孫女…結婚了！
連大學也沒讀了…
奶奶好久不見～
距上次高中同學聚會我回到東京已經過去了3個月了。
因為老公工作的關係，我下個月還會回東京，我和兒子要承蒙您照——顧了♡
在九州的孫女 (^^)ノ


還有，他居然稱房東太太的孫女為女朋友…
真是赤裸裸的謊言啊…


這個人…到底怎麼回事？


您孫女發來短信了！
哦、那個孩子發的…
孫、孫女!?

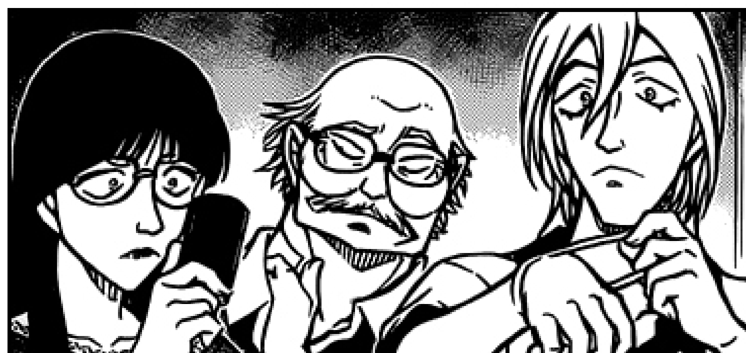

還有啊，昨晚發生在房東太太家的不停換台的事，還記得是幾點開始的嗎？
那個嘛…大概是傍晚的時候吧…


也就是説頻道啪啪啪地不停換著，然後停頓一下后，又繼續啪啪啪啪換著？
是是，就是那種感覺…

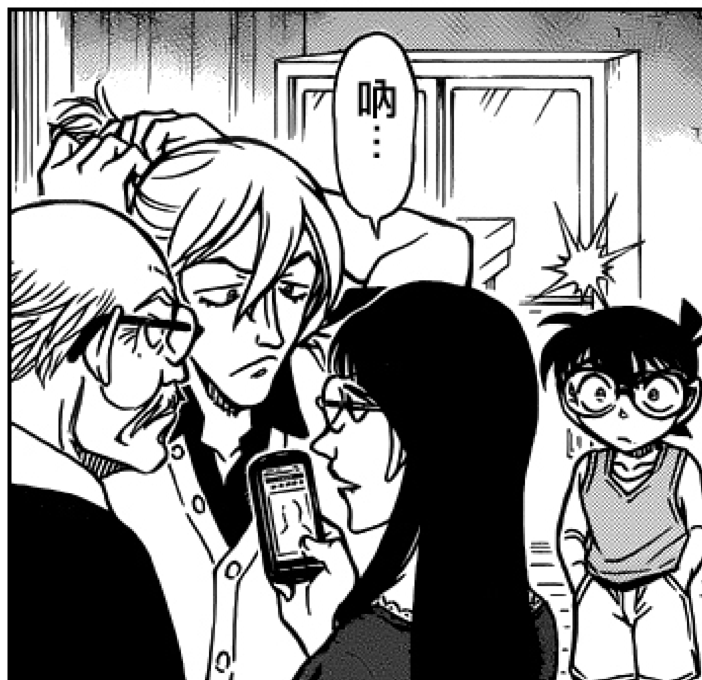

我想這樣一定會招來別人的怨氣…
窗簾拉上的話就會沒事了…
……


果然如此…
我知道手法了!!
而且能這樣做的恐怕就是那個人…


只是沒有證據…
要是推理正確的話，犯人身上應該還留有證據…






吶…

這樣看來，事件無論到什麼時候都解決不了啊…
這裡果然還是…

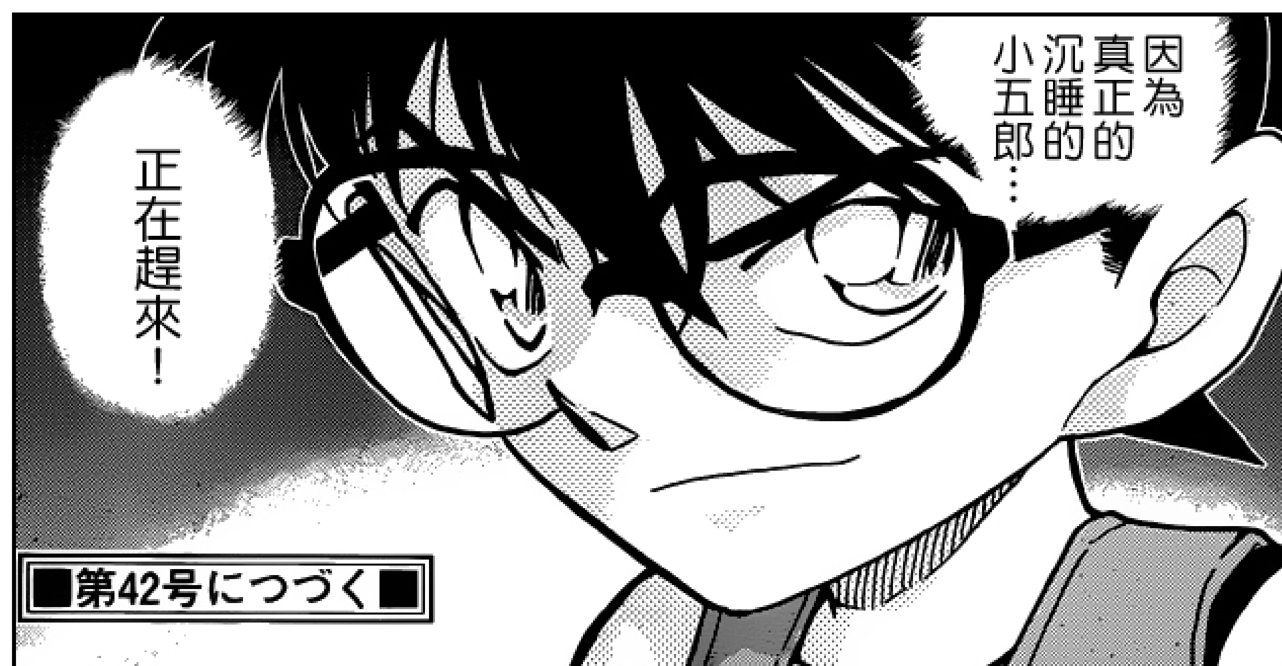






■真正的名偵探，很快就會出現在假小五郎的身旁…!!





名偵探柯南

系列解決篇

修圖：葉葉 鈴蘭 Nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 25
翻譯：meko喵 小城 起貓
校對：meko喵
上色：小義
圖源：民工漢化組

基於確鑿證據的反復推理
是通往真相的最短途徑!!

FILE 789 假小五郎的名推理

名探偵コナン

★ 系列解決篇 ★

修圖：葉葉 鈴蘭 Nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 小岩 25
翻譯：meko 喵 小城 起貓
校對：meko 喵
dmzj.178.com 檢索
上色：小義
圖源：民工漢化組

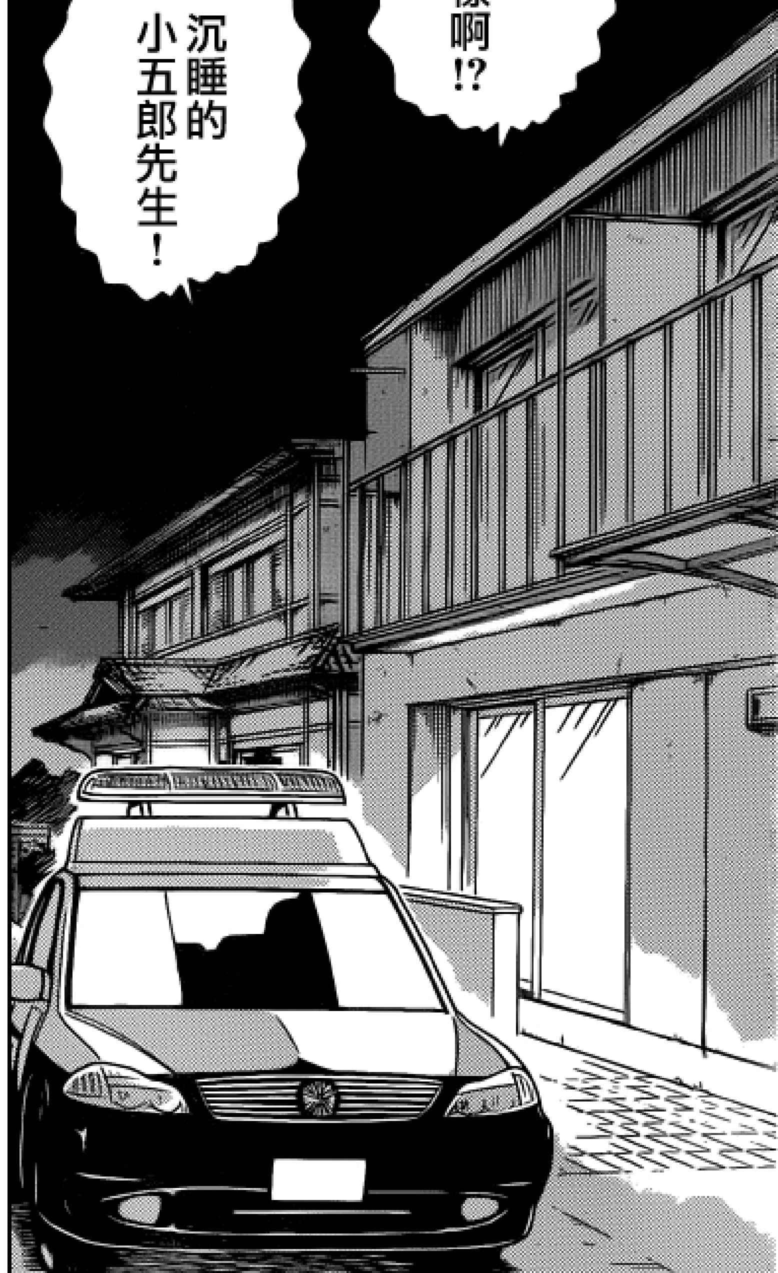
DETECTIVE CONAN

最新單行本 73 9月16號日本發行

基於確鑿證據的反復推理
是通往真相的最短途徑!!

FILE789 假小五郎的名推理

青山剛昌







冒牌貨在嫌疑人面前露出馬腳…





前情提要

蘭正在抱怨小五郎，卻被一個說「小五郎先生可是好人喲」的老太太打斷。老太太說她經常拜託小五郎解決一些簡單的事件。蘭去了老太太家，卻發現小五郎是冒牌貨…柯南體諒冒牌小五郎，輕鬆解決難題，隔壁公寓內卻發生了冒牌貨無法解決的命案…


















我毛利小五郎就來説明一下事件的真相!!

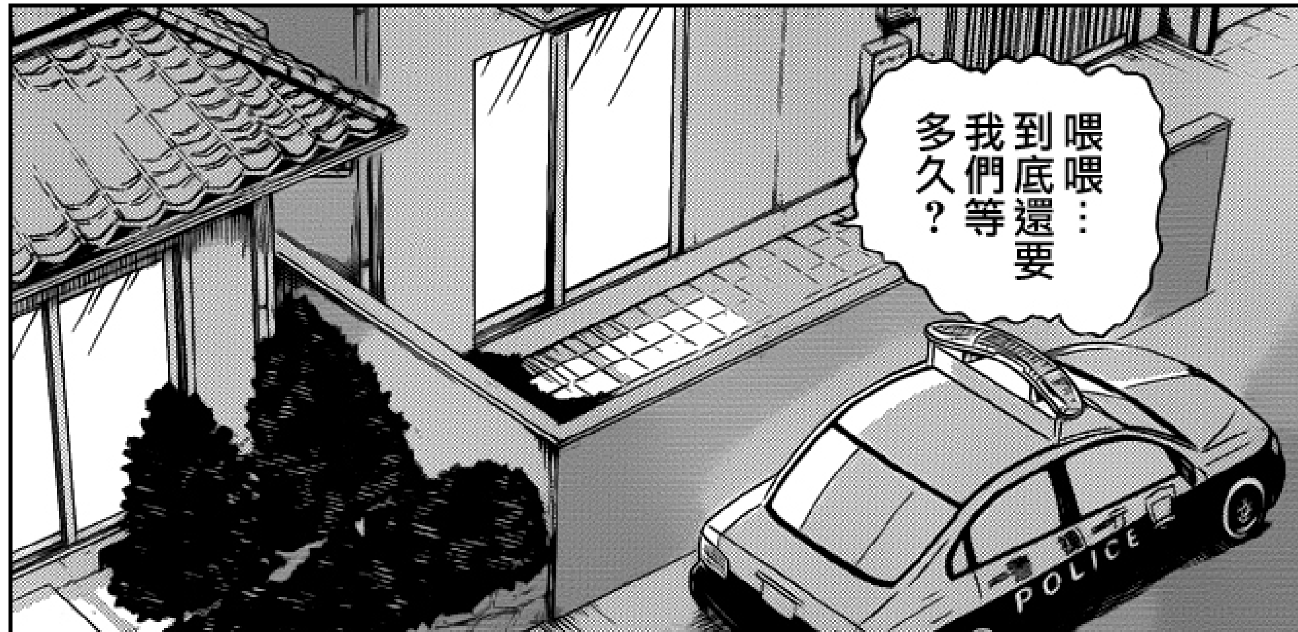

呵，這傢伙真有意思…
啊，不、我…
喂喂…明明是冒牌貨，幹嘛還大包大攬!?


那我來幫你吧，小五郎叔叔！
啊？


沒關係的！剛才真正的小五郎叔叔已經在電話里，把真相告訴我了…
啊!?
順著我的話説就好了！


恩，明白了！我會照著叔叔的話去拜託警察叔叔！
啊，那麼拜託了…
柯南君，錯了…那個人…


小蘭姐姐也來幫忙吧！好像有很多東西要借來哦！
柯、柯南君…


喂喂…到底還要我們等多久？


好像在往房間裏搬什麼東西…
你就是用些原來房間裏沒有的東西也沒什麼意義啊？
我們拿進去的就是房間裏原有的東西…


勘查警官說，要是現場的遺物不用來做手法驗證試驗的話…
就要和遺體一塊兒運走了…


手法…
你還在說夢話啊!?
你怎麼回事啊!?
啊，這這個…


沒關係！就照我告訴你的說就行…
不用怕！


就像夏洛克·福爾摩斯那樣!!


晚上好！今天是9月8日星期三，晚間9點新聞時間！


誰把電視打開了…
首先播報關於颱風的消息…
可以確定不是我們幹的…


還有誰留在那個房間裏嗎!?
從太平洋洋面北上的第13號颱風…
嘛，單單是打開電視的話，用節目預約功能就可以做到…
有沒！


你在說什麼，一萬年！哇哈哈哈…
ワハハハ!
那麼第三問…
打中了，力量很大!!
ワッ
佳祐就像聖誕老人一樣？
在…
在不停地換台…


無論什麼願望都可以實現…
停，停下來了…
的確還有人在房間裏對吧？
怎麼回事…


今天是聖誕節！


出現奇跡也沒什麼奇怪的…
ブーン


電、電風扇上面…
電視遙控器？
ブーン


把洋蔥炒成金黃色…
ブーン


此時比護他…
816
ブーン


殺了這傢伙…
ブーン


接下來一首歌！
是洋子我很喜歡的…
ブーン
原、原來如此！


用晾衣服的架子夾住頻道更換鍵，就這樣按著不放…
然后把遙控器固定在頭朝下的電風扇上！

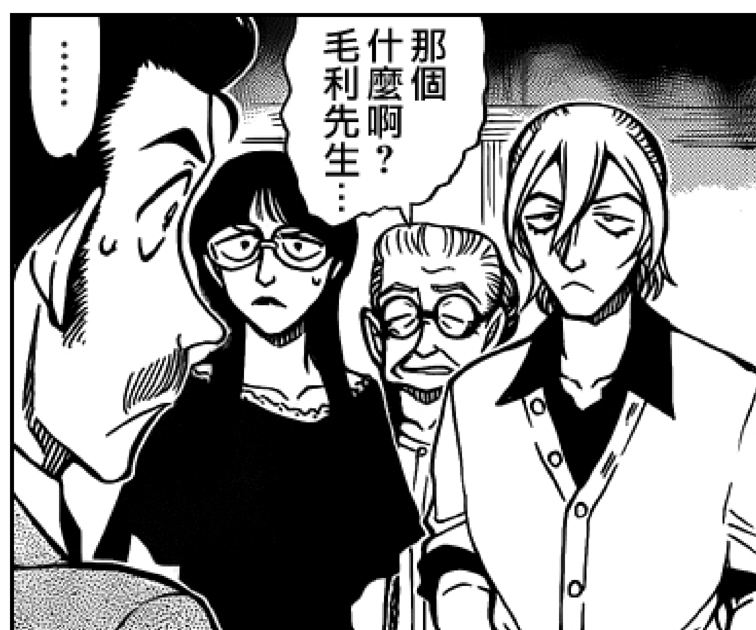

這樣設置的話，每當電風扇轉向電視機方向時，就會改變頻道，聽上去就像是有人在換台！
原來如此…打開電視用的是視聽預約功能…
如果那個是新聞的話，就能讓人知道是直播節目…


把電風扇時間設好，2到3分鐘之後進入到轉動模式…
聽上去就像看了2到3分鐘的新聞后，開始換台一樣…


但、但是，電視是怎麼關掉的？
我們確實有聽到電視被關掉的聲音啊…
用電視的自動關機功能關不就好了？


笨蛋！如果用視聽預約把電視機打開的話，那之前應該是關著的，但電視機只有在開著的時候，自動關機功能才有效！
雖然是這麼説…
啊，那、那個…


沒問題的…
……


那個什麼啊？毛利先生…
……


正如大家看到的…
除了轉頭的電風扇以外，還用了另一台電風扇！

把遙控器用晾衣夾固定到那台電風扇的台座上，對準電視機…

把折彎報紙廣告單立在電風扇的前面…

然後，把這台電風扇設置成在那台擺頭電風扇啓動幾分鐘後啓動…

ブーン

讓風扇的風把廣告單吹起來…

フワ

沒有障礙物在前面遮擋信號，遙控器就關掉了電視機…

就好像是在邊頻繁換台邊看電視…

聽到有人抱怨後就把電視關掉了…

所以被子上會有廣告單…

順便一提的是在電視關掉後，電風扇還在轉，因為電視機的遙控器碰巧和房東家的電視是同一廠家生產的…

在電風扇轉到房東家的方向時…

房東客廳的電視也開始頻繁換台了…

也就是說和桌上的書無關啦？

嗯…

這是犯人設下的圈套的副作用…

但究竟是誰設下的圈套!?

可我們進入這間屋子的時候并沒有那樣的機關啊…

看了還不明白嗎？

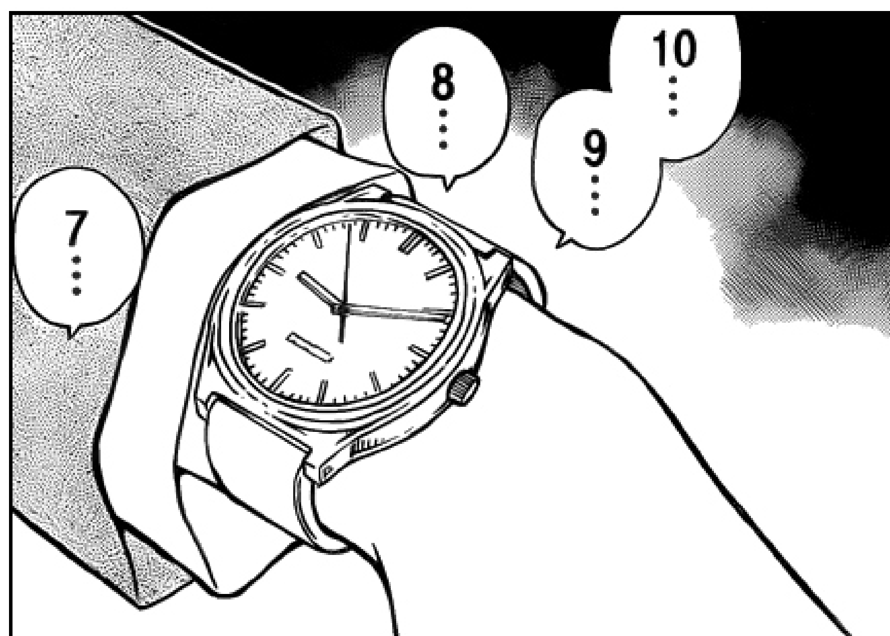

電視的遙控器…
不是用創可貼固定在風扇上的嘛!!


我記得你說過當時被尸體的腳絆倒了吧?
難道那個時候把電風扇上的創可貼揭下來貼到自己身上…
這是在溫泉被蚊子叮了所以才貼的…


回來的電車上不是給你們看了嗎!
但是，那個創可貼是…
因為你想在作案時會用創可貼所以你才用創可貼貼在傷口上吧?
不是…


你們在破門而入打開燈後到發現傳川先生的尸體之間恐怕就十秒左右…
在短時間內能夠不被人懷疑，把創可貼交換後貼在自己身上，我們來試一下到底能不能…


那麼高木警官!我向後轉的十秒鐘內能做一下嗎?
啊，好的…


7…
8…
9…
10…


1…
2…
3…
4…


0!!
啊、等…
怎么樣？貼好了嗎？


沒、沒有，貼是貼上了…
可是一著急貼的皺皺巴巴了…


也許還要更多的時間吧!!石龜先生打開電燈很磨蹭的…
時間稍微延長也是一樣的…
打開燈之前也應該是昏暗的…


根據使用手機時的情況來看阪內小姐應該是慣用右手…
用另一隻手給慣用的右手手肘或者手指貼東西是很難的吧…


石龜先生右肩上的膏藥也是…
膏藥也好創可貼也好都可以做到同樣的事…
但在短時間內貼得很好還不被注意到是不可能的…


當然也可能不把創可貼或者膏藥貼上，而是皺皺巴巴地藏在懷裏…
但是想到警察可能會搜身…
所以很難想像會藏在那裏…


…所以剩下的…
即使帶在身上也不會被懷疑…
最容易回收的…


兵頭先生…
只有你剛才用來綁頭髮的橡皮筋了!!


用那個的話，就能像那樣…
好像能很好的固定呢！


為了之後不方便調查立刻把頭髮梳起來的吧？
那、那是…


興致很高的樣子…
明明是假冒的，還真像那麼回事
不…不會睡著這一點也許比本人還像偵探…


這個手法的重點在，
如何在進入房間後，快速清除機關的痕迹，回收使用過的道具…


在這一點，為了關鬧鐘而提前進入房間的你的話…
把電風扇撞倒…
遙控器就從電風扇上掉下來…


為了關鬧鐘而蹲下的時候，可以不被懷疑地把夾在遙控器上的晾衣夾取下來…
也可以輕鬆地把電風扇後面的橡皮筋取回吧？
但、但是…


你親眼看見了嗎!?
誒？
說我用發箍設機關，你有證據嗎？


證…
證據？
還沒有講到這裡…


哎，電視遙控器的一邊沾著血對吧？
啊…
雖然血有被擦拭過的痕跡…


也就是說，那個擦拭的痕跡是用發箍把遙控器固定在電扇上時留下的…
上面沾著呢…


你劈開傳川善生的腦袋時，飛濺上的血跡…
你的發箍上一定有…


聽到這話，就像忽然換了臺一樣，兵頭先生癱倒在地，供認了罪行…
事情的起因是，從前，兵頭先生房間里的電話響個不停…
傳川先生受不了，打破他的房門闖進去，掛了電話…
POLICE

當時，傳川先生發現…
在兵頭先生的房間里，有一個塞滿了毒品的箱子…
看上去，兵頭先生是運輸毒品的人…
傳川先生威脅他說，如果不想把這事捅給警察，就把賺來的錢分他一半…
兵頭先生起了殺機，於是在3人前往溫泉的1小時前…
把傳川先生灌醉，用菜刀割了他的脖子…
佈置好機關后，鎖上房門離開了…
利用電視機很響的聲音，裝成傳川先生還活著的樣子，隨後出發去了溫泉…
從溫泉回來後，為了關上早就設定好的鬧鐘，破門而入…
把房間鑰匙放在屍體旁邊，抹去做手腳的痕跡…
4号室
算啦，總之都是為了房東太太…
這個冒充毛利小五郎的男人沒有露餡，真是太好了，太好了…
啊，不，還有一個人無法接受…

你等等！
你假冒我父親到底是想幹什麼!?
我，我不是說了嗎？我被女朋友，也就是房東太太的孫女託付了…
騙人！她孫女不是已經結婚了嗎!!
雖然靠柯南幫忙順利解決了事件，但你還是騙不了我的!!
那，那是因為…
是老師吧？
房東太太是小學老師…
你，你怎麼知道的!?
那個喜歡助人的房東太太10年間沒有幫她丈夫管理過公寓，也就是說，在這之前她幹著別的工作吧？
所以，房東太太在訓人時候的說話方式和很大的聲音，我想是當老師時留下的後遺癥吧！
對啊…老師工作時需要大聲說話…
而且，房東太太既然是老師，必須得會彈鋼琴…
看樣子她是會彈的！
嘛，決定性的證據還是大哥哥無意中對房東太太脫口叫出的「媽媽」！

對小學生來說，老師如同父母一般，因此偶爾有學生會把女老師叫做媽媽…

一定是下意識中又找回了那種感覺，所以才會那樣叫房東太太的吧…

這是新一哥哥在郵件里告訴我的！

你和新一商量過？

或許那個男的是房東孫女的同班同學…

3個月前在參加同學會時，從她孫女那兒聽說她遇到了麻煩於是就開始假扮小五郎了

手機上是這麼寫的…

是的…我放心不下老師…

真是老師的學生的話，說出來也沒什麼的啊？

老師總是訓斥我們不准說謊，就是現在我也很難開口…

的確說謊是不對的…

但如果是為他人著想說謊…

老師也會原諒你的吧？

幾天后，房東太太寄來了附有照片的謝禮…

信裡寫著「毛利先生介紹來的弟子真是個好青年，幫了我很多忙」…

我可沒什麼弟子啊…

恩田又說謊了…

■名偵探從說謊開始!?完全沒吃夠苦頭啊…☆

■第43號待續■

名偵探柯南

修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 螢兒
嵌字：葉葉 鈴蘭 小巷 25
翻譯：冰霜 小城 小喵 可樂
校對：koko meko
上色：小義 到底
圖源：民工漢化

讓戀愛和搜查同時進展…!!?



FILE790 千葉刑警的初戀情人

青山剛昌

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！
米花學園漢化組感謝你的支持！




名探偵コナン

★ 系列第1話 ★

修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 螢兒
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 25
翻譯：冰霜 小城 小喵 可樂
校對：koko meko
上色：小義 到底
圖源：民工漢化

讓戀愛和搜查 同時進展!!?

FILE790 千葉刑警的初戀情人

青山剛昌



■關注著哥美拉的「革命篇」,少年偵探團活躍的新系列!!



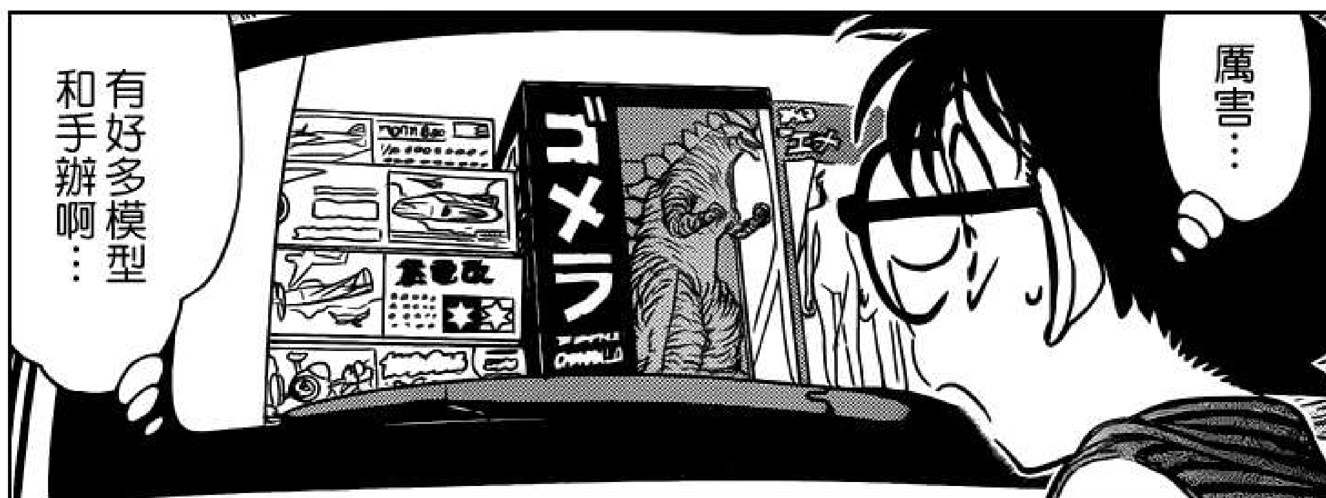




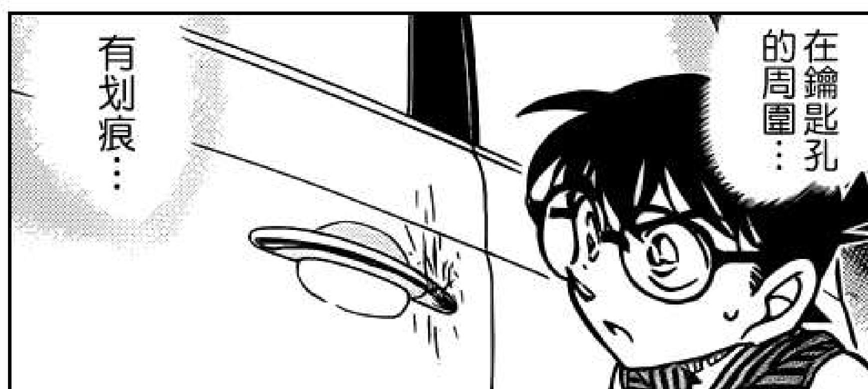



喂！你們在幹什麼啊？
柯南同學也來看看──!!


嗯──？


厲害…
有好多模型和手辦啊…


還有哥美拉里的精靈愛美拉的人偶呢！
好厲害啊──這是狂熱粉絲的車子啊！
嗯？


在鑰匙孔的周圍…
有划痕…


喂、喂!?
難道說車內被盜了!?
柯南同學!?







這、

這是!?

（去死）


你們這群小鬼在幹什麼⁉不要隨便上別人的車!!
車子被人破壞了!!
車的頂棚上用紅色噴漆寫著「去死」!!

喂喂，這輛是警察的車吧？
警察？
咦？

這不是柯南嗎…
千、千葉警官⁉

這輛狂熱粉絲的車子是千葉的嗎？
狂熱粉絲？
透過後車窗看到那裡擺滿了手辦的盒子…

剛才你說有東西忘在車上，原來是為了回來把這些從袋子裡拿出來擺上啊？
抱歉…好不容易買到的，就想炫耀一下…

但是，頂棚上寫的「去死」真是讓人鬱悶啊…
是不是怨恨警察的人幹的…
他怨恨的是千葉警官本人吧？
這輛車很難看出來是警車…

總之…
和交通部的由美小姐聯絡下吧…


誒!?
這個月已經發生三起了!?


都是用同樣的手法破壞車子!?
是的，千葉是第四起了…
命名為「紅色油漆秀事件」!!


紅色油漆秀？
是指用紅色噴漆塗鴉作秀吧？
─真是的，身為警察，卻和朋友一起搶購這種東西，所以才會被盯上的！


我只是因為今天不當班，才陪這傢伙買東西的…
可是你也很喜歡吧？這種東西…


那、那的確無法否定…
嘻嘻…

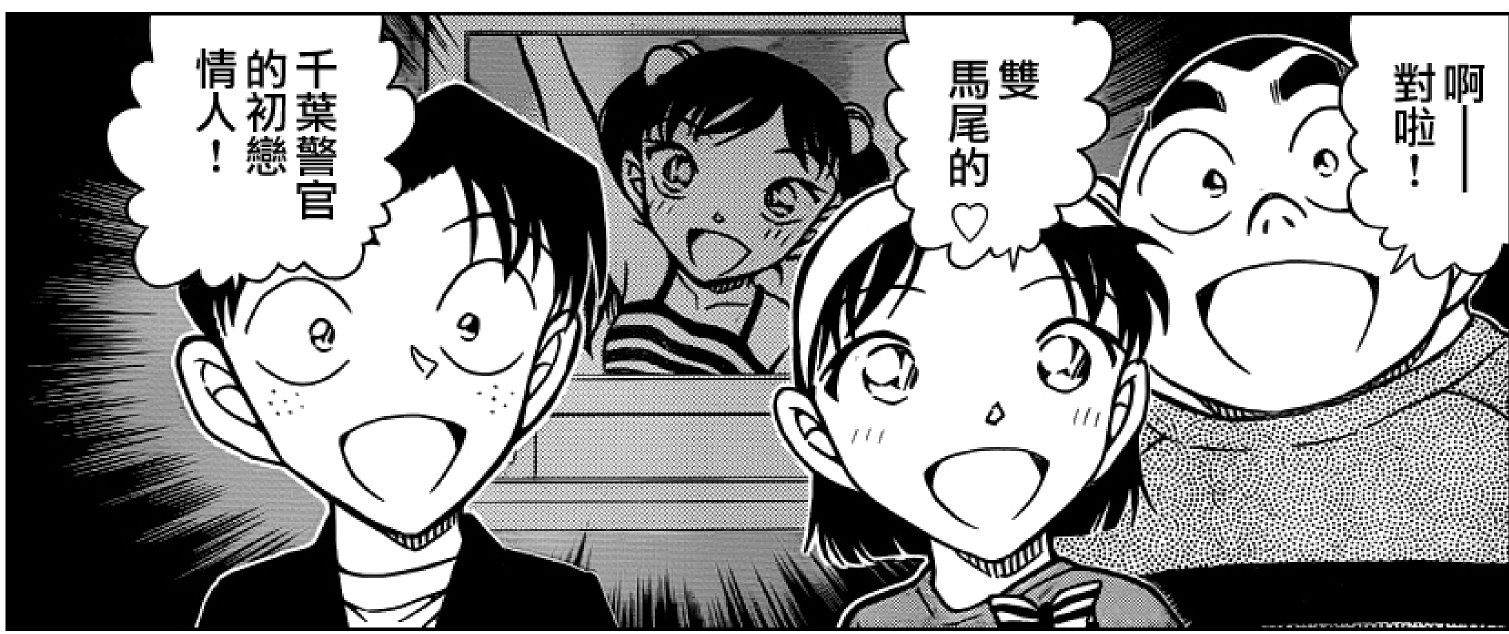

看！連我們的新人都在笑你了吧？
對、對不起…


真的沒有變呢…


千葉同學…
吶…

那個女巡警是不是在哪見過？
是嗎？
可是由美小姐叫她新人，我想應該是新到警視廳的女警吧…

假面人超…

假、假面人超？
那是千葉警官在小學時拍攝的特攝影片的名字吧？
那卷錄像帶的末尾拍到了吧？

啊——對啦！
雙馬尾的♡
千葉警官的初戀情人！



可是…千葉那傢伙，不是說他被甩了嗎？
是啊…好像那女孩說終於能和心上人在一起了，連同學會都沒有去…
說不定都已經結婚了…



錯…從她那樣子來看…所謂能和心上人在一起，指的是成為同一個警視廳的警察…
沒去參加同學會，大概是她以為千葉警官把自己忘記了吧…



那就是說，千葉警官自己誤解成被甩了嗎？
啊…而且這位當事人，好像還沒有注意到她就是初戀情人三池苗子呢？



——真是的…高木警官也好，白鳥警部也好…
為什麼我們周圍的警察們，都是些晚熟又遲鈍的大笨蛋，淨讓別人操心？



啊，大概是手頭有一大堆事需要調查，所以腦筋轉不到那方面吧…
是嗎？
誰知道啊？別問我…

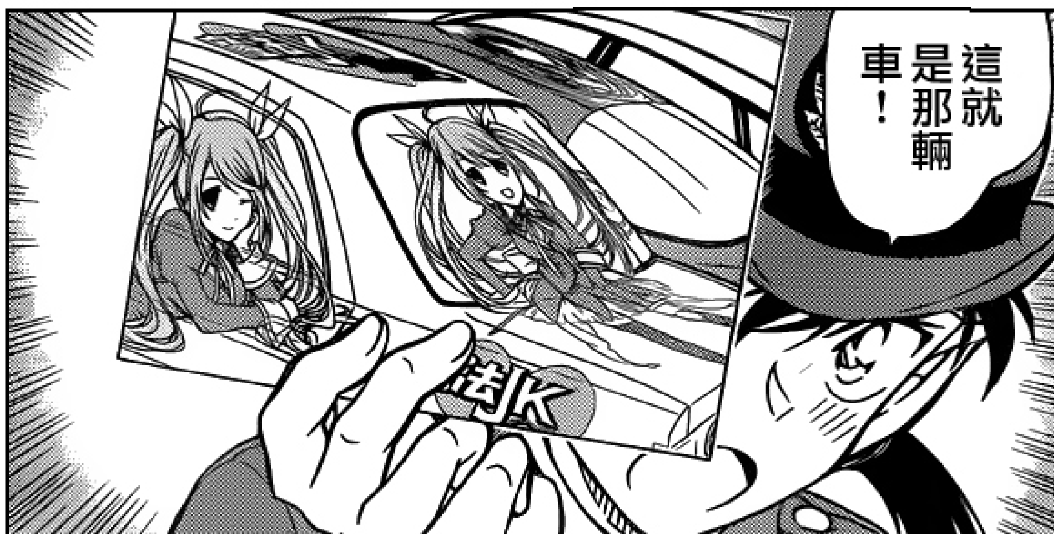


與其我們冒冒失失地把事情挑明…
不如由她來告知真相，等待千葉警官回憶起來比較好啊…


那麼，真的什麼都沒有被偷了嗎？
是的…沒啥被偷了…
對吧？
嗯…


…這麼說來、因爲憎恨宅男而盯上你們的可能性也不能排除了…
誒？
被盯上的都是宅男的車啊!?


把第一個案件中出現的被害人的…車子的照片拿來給他們看！
嗯、好的…


這就是那輛車！


痛、痛車啊…


畫的挺不錯的啊…
嗯嗯…魔法JK48的Emo醬呢♡

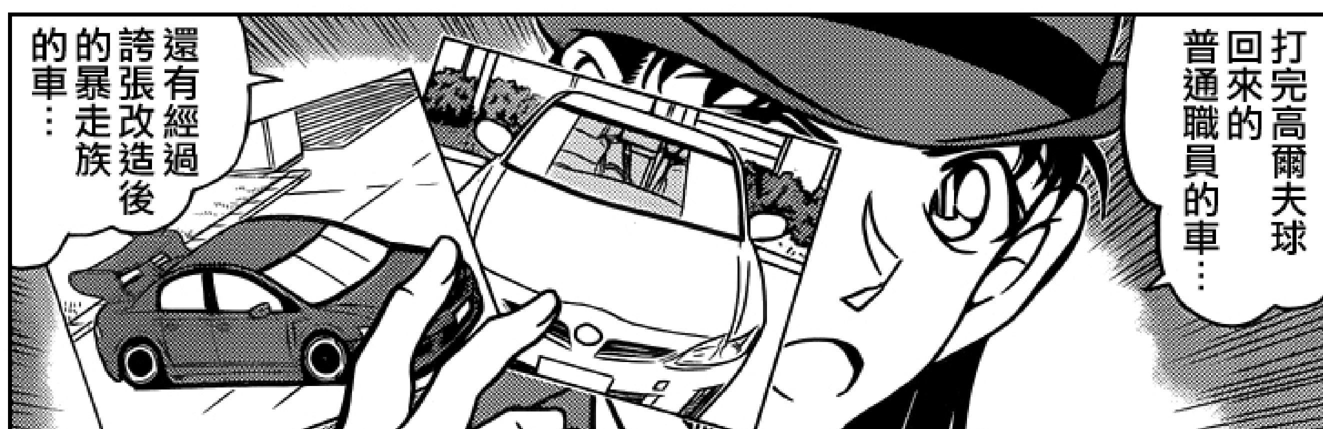

哈？哪裏像意大利車啊!?
不─管怎麼看都是日本車啊!?
啊、不是我不是說那是意大利的車


因爲車很痛所以叫痛車！


把那些萌物印刷在車身上，一般人會很心痛把車弄成這樣，所以才這樣叫的對吧？
嗯，對…


其他被害者的車子也都是痛車嗎？
也不全是喲…
照片裏的車雖然是你說的那種痛車…
但是却沒有被破壞…


話說回來第二件案子和第三件案子的被害者的車…
嗯，是的！


打完高爾夫球回來的普通職員的車…
還有經過誇張改造後的暴走族的車…


會不會是沒有特定目的以犯罪為樂的人？
但是我們看到天花板上都寫著「去死」這種字眼了…
不是應該往被害者之間有什麼共同點這個思路來考慮嗎…


這樣說來這三個案件的被害者的照片和名字…還記得嗎？
不記得了
這樣的話…

千葉警官也參加這件破壞案的搜查怎麼樣？
誒？
我？
可能在搜查中會想起什么重要的綫索…
我們也會幫你的！
有道理…反正千葉君今天不當班非常有空…
也沒有很閑啦…
那個，和這起案件手法相同的破壞案都發生在這一帶嗎？
嗯嗯…我記得都是發生地都是在米花市內的停車場…
這樣的話我們和由美小姐去西面的停車場轉一圈收集情報吧…
那就拜托千葉警官和這位女警官去東面的停車場！
拜、就算你拜托我…
好了好了、搗蛋鬼們…
這邊這邊來！
那個，我怎麼辦？
反正千葉警官的車子被拿去鑒證科那裡了，暫時無法使用…
就請你乖乖走回去吧！
好的…





喂…為什麼我們要跟踪他們兩個人呢？
不是說要去西面的停車場轉一圈嗎？
噓！
說話太大聲會被他們發現的！
我說你，作為警察可不要扯我們後腿…
那個…
啊!!



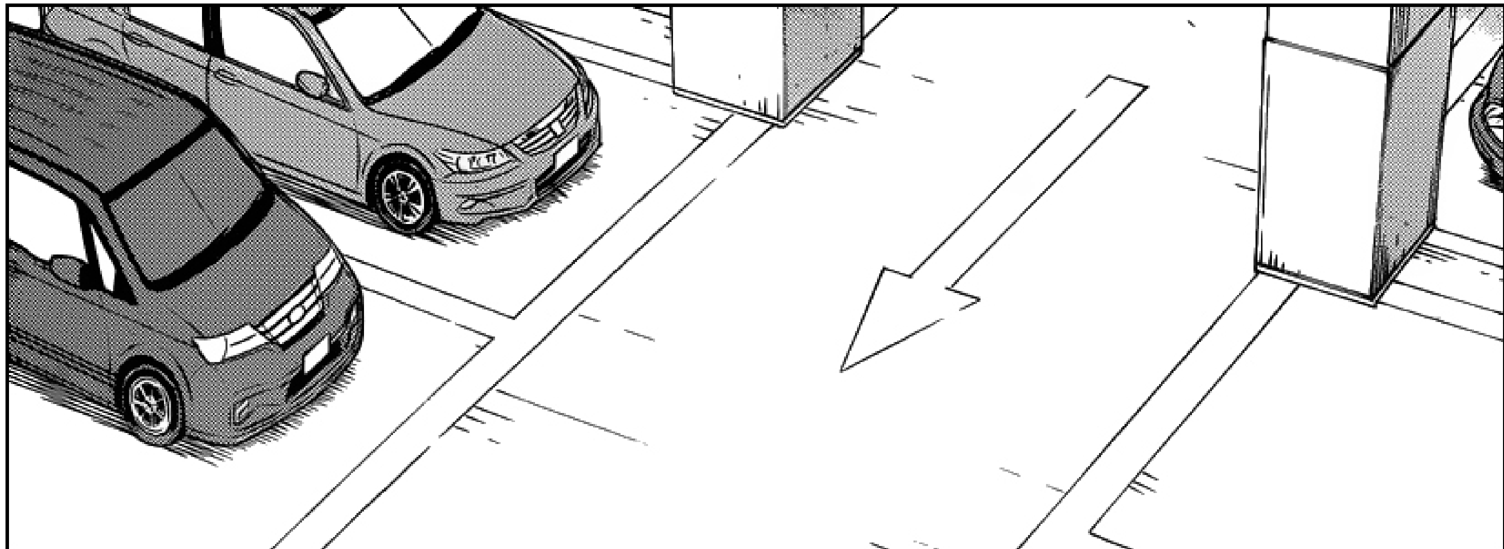
他們進了那棟樓!!
那是百貨商場的地下停車場!!
怎麼樣？追吧!?



笨蛋…要是我們現在跟他們從一個出入口進去，萬一碰到了，他們不就跑了嗎…
沒辦法，我們只能經過百貨商場裏面去停車場了！



博士你在這裏監視那個停車場的出入口！
喂，喂…
真是的，我就不奉陪了哈…




怎麼沒有啊？
難道已經回去了嗎？
不，博士還沒有聯絡我們，所以一定還在停車場的某處…


喂!!
你們在幹嘛!?


這不是你們玩的地方!?
捉迷藏的話到公園去玩！
重井德子（36）
主婦


車子突然動了可能軋到你們！
對、對不起…


你們是哪的學生？
叫什麼？
啊、不…
算了算了…


有什麼不好的嘛！只是捉迷藏而已…
我家也有那麼大的女兒…
正是愛玩的年齡呢…
福地名歲（41）
公司職員


家長那樣想的話，孩子會遇到危險的啊!!
喂…

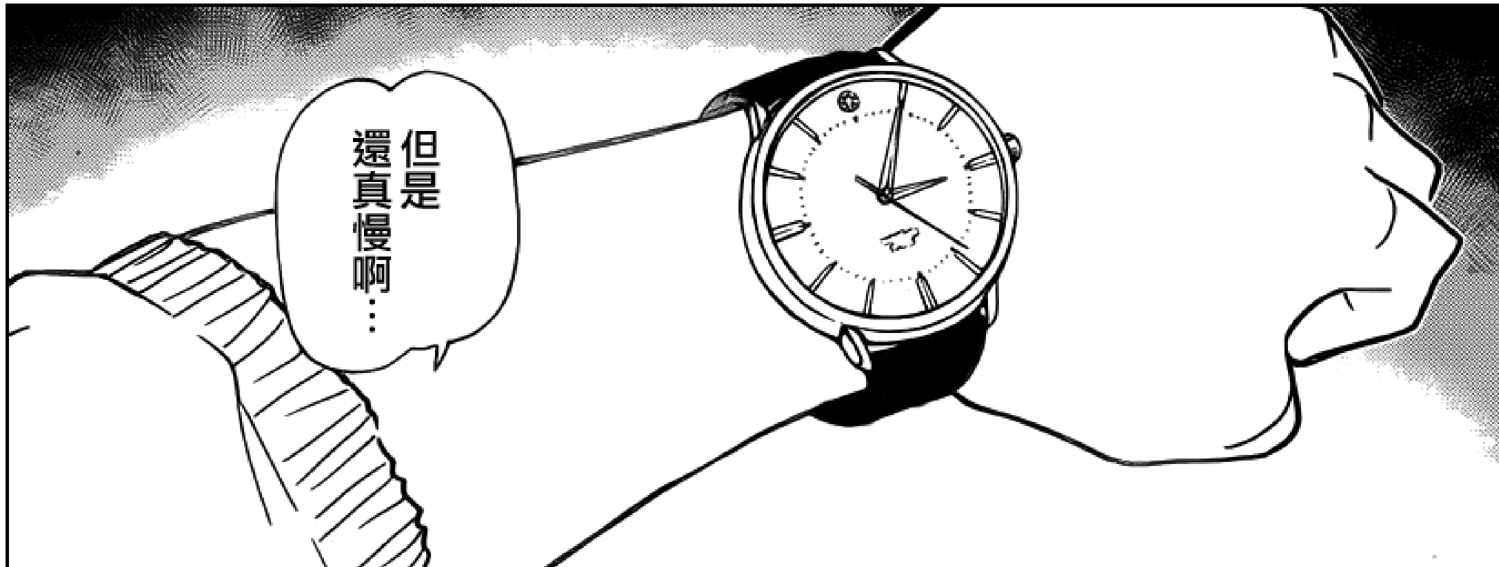

幹什麼呢你們?!
在我車旁邊…
名和武朗（22）
自由職業


小鬼不要用髒手碰我的車!!
快滾!!


喔！你的手機在呢…


啊！現在給你拿過去！
好厲害改造車…


總之我們先從這裏出去吧…
是呀…和博士一起等他們兩個從這裏出來才最英明…


但是還真慢啊…


從你們回來算，已經過了三十分鐘了…
……難道說—


千葉警官想起了那個女警？
原來如此…正打情罵俏呢吧？
想看吧？千葉吃驚而變紅的臉！
哈哈…




什麼？剛才的聲音…
好像是什么東西撞上了…
停車場嗎？

煙？

沒、沒事吧!?

千葉警官！發生什麼了嗎!?

啊、啊…

聽到很大的聲音馬上跑過來，就看到這個人倒在這…

好像被後面的車撞上的…

啊…

連續發生的車輛破壞事件，其中的謎團到底是什麼…!?

這、這是…

破坏事件!?

第44期待續

名偵探柯南

修圖：葉葉 鈴蘭 nicole 卷耳貓
嵌字：鈴蘭 小若 木偶 25 葉葉
翻譯：小喵 小城 choco meko
校對：小喵 小城 choco meko
上色：到底 阡
圖源：08館



輕風導演的再度相逢
前途如何……

FILE791 還記得嗎？







★ 系列第2話 ★

修圖：葉葉 鈴蘭 nicole 卷耳貓
嵌字：鈴蘭 小若 木偶25 葉葉
翻譯：小喵 小城 choco meko
校對：小喵 小城 choco meko

上色：到底 阡
圖源：08娘

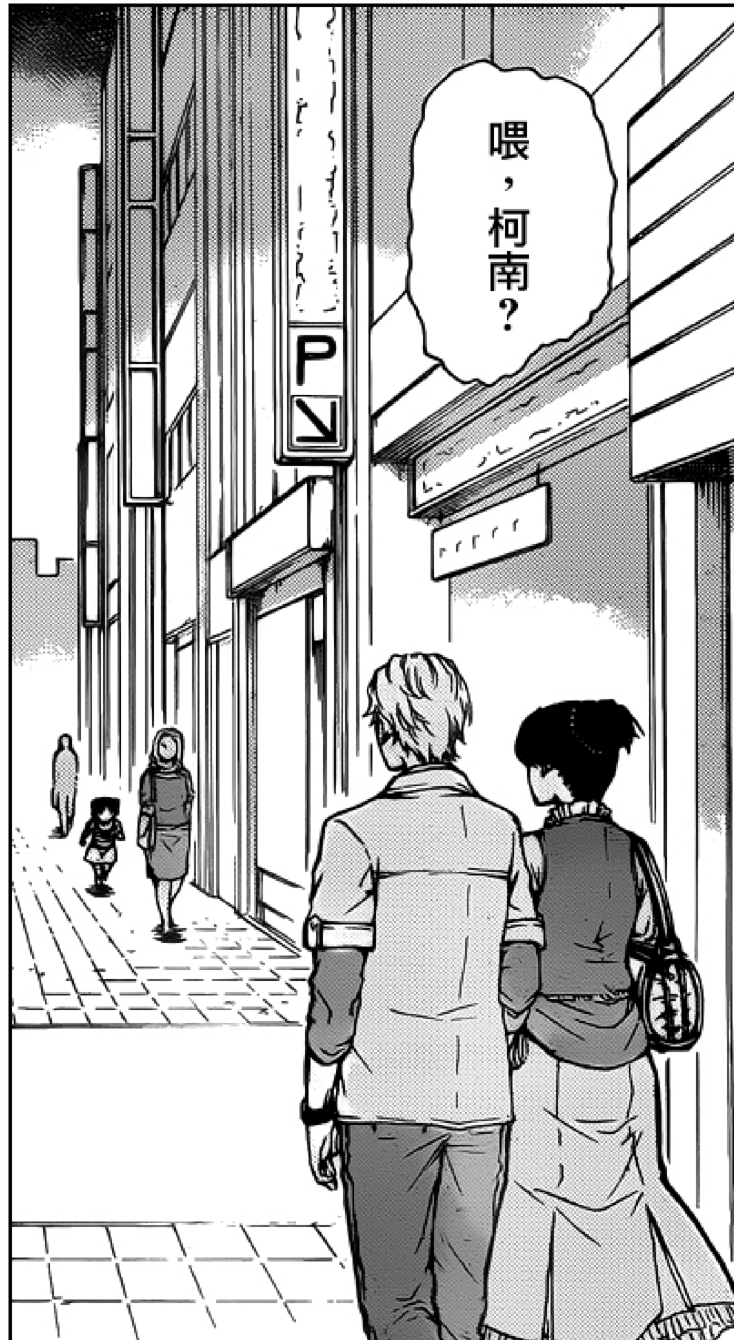
73 最新單行本日本發售中



輕風導演的再度相逢
前途如何…

FILE791 還記得嗎？

青山剛昌







■追蹤破壞車輛事件的少年偵探團!!





前情提要

柯南和少年偵探團看電影歸來，發現有車子被塗鴉並被破壞。這輛車居然是千葉警官的，交通部的兩名女警趕來調查。柯南等人尾隨千葉警官和新來的女警時，超市停車場發生了事故！而且又發現了破壞車子的事件!?







名和武朗（22）
自由職業者

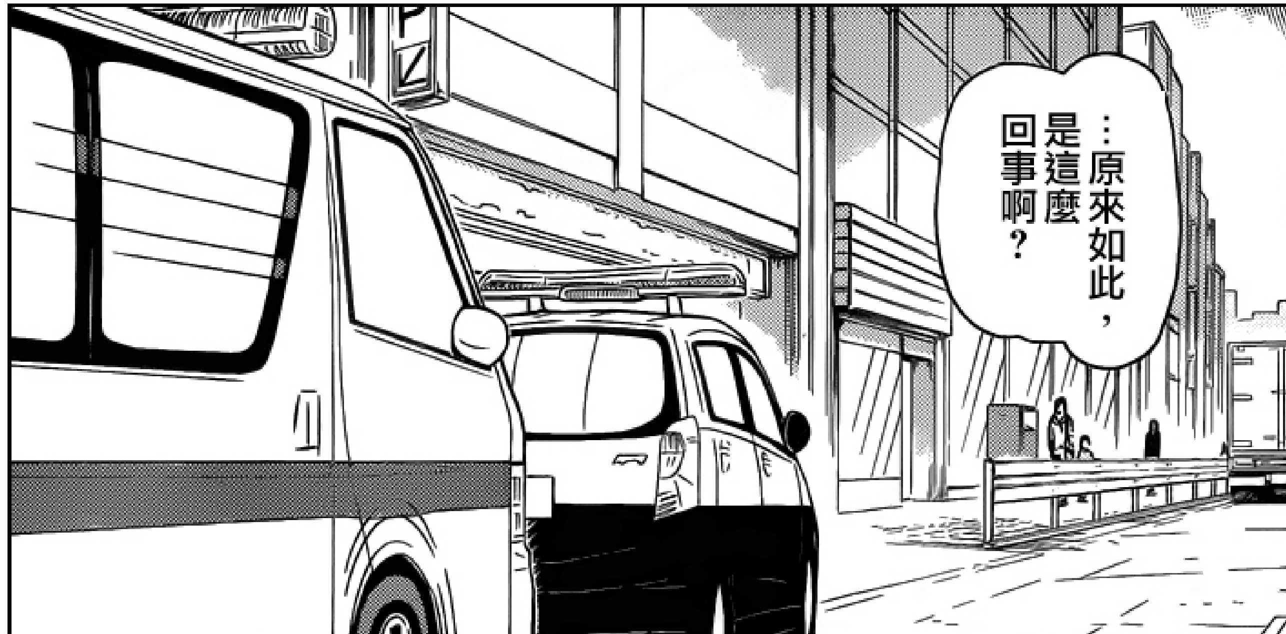






重井德子（36）
主婦





…原來如此，是這麼回事啊？



千葉君和我們的新人在停車場，對破壞車子事件進行例行調查時…
聽到「當」的一聲巨響，趕過去一看…



見到這位福地先生倒在被追尾的車子旁邊…



肇事車輛里一個人影都沒有…
而且…



車擋風玻璃上還和別的被破壞車子一樣…
用紅色噴漆畫著「去死」兩個大字！


可是，真的會有人讓他人隨隨便便開自己的車嗎？
雖然車門鎖的確有被撬開的傷痕…


車鑰匙還插在鎖上呢？
那大概是…
駕駛座上方遮陽板里夾著的預備鑰匙吧！


丈夫爲了能在很急的時候可以馬上開車，所以…
把鑰匙夾在那個地方！
偷車賊首先會翻找的就是那個地方！


咦，你知道得真清楚哦？
啊，不是的…
呃，在電影里看過這樣的情節!!


然後？你看到追尾車的司機了嗎？
啊、啊…
因為我一下車就馬上失去了知覺，所以沒有…


要是這里的監視器拍下來就好了…
可是聽説正在檢修…
不過，沒關繫的！


趕來這裡之後…我拜託女警小姐…
不要讓任何人從超市通往這個停車場的道路上過…
還讓博士和灰原看著，確定有沒有人從這裡出去…


我覺得破壞車輛的小偷大概還在停車場裏哦！


對吧？灰原！
恩…沒有人從停車場出來…
當然也沒有人進去！


原來如此！也就是説現在，在這個停車場裏進行調查的警察…
沒有其他人發現的話…


犯人就應該在你們3人之中？
你、你説我們3人…


我可是被犯人撞了的被害者啊!?
我可是車子被弄爛的被害者啊!!
而且啊，一點不奇怪嗎？


破壞車輛應該是不讓任何人發現，偷偷幹的吧！
為什麼要去明目張膽地撞別人車子啊？
誰知道…

在車裏發現了鑰匙所以想要偷車逃走…
結果太慌張了就撞上了從後面出來的福地先生的車？
不過擋風玻璃上不是寫了去死嗎…
盯上錢的話，應該就把車裏的錢包偷走了…
而且沒有停車場的票的話是不能從這裏出去的…
我不知道啊！
那種事情問犯人好啦！
比起那個，你們有沒有看到什麼可疑人物？
聽到聲音之前你們在這裏的吧？
雖然是這樣…
但沒什麼特別的…
說起來你們在這裏幹什么了？呆了30分鐘以上…
是二人獨處的吧？
說什么話了嗎？
說話…
我和她是在這個停車場裏調查啊！
因爲她說機會難得，所以一起檢查有沒有被破壞的車吧…
她她的，連名字都沒問嗎？
啊，說起來…還沒有吧？
是，是的…
我，我叫…
吶…



這個小偷寫去死時，地方總是不一樣嗎？
恩？啊，不是…
以前一直都是在車頂上啊!?
擋風玻璃是第一次…



那會不會是誰在模仿…
不，不是模仿犯罪…
每次車內留下的都是相同品牌的噴霧劑瓶…



我們也沒公開寫有「去死」的車所以…
呼──嗯…
喂柯南！



好不容易發展到好的地方〰
你別攪合啊！
你看下氣氛啊！
誒？



…話說回來，為什麼重井小姐的車被盯上了？
車上也沒放什麼宅物…
宅？



啊，所以說，就是玩具啊人偶啊，那樣的東西…
為什麼我非得買那種東西啊!?



人偶的話那邊的車上放了很多！
誒？
哇─，真的誒!!


有好多布藝人偶啊——♡
不過擺的很亂啊…

因爲被撞了才變成那樣的…
平時爲了能看到，我女兒都會擺的很整齊的…
……

不過想不明白啊…
這如果是一個犯人幹的…

爲什麼要盯上這輛車呢？
還特意把噴塗的地方換掉了…
並且還開車衝撞，不就是想遷怒于這輛車，把它弄壞嗎？

恩？
後面的椅套上有褪色的痕迹…

難道這個就是…
被盯上的原因嗎？


那麼下面公佈！
仔細搜查了停車場，結果…


果然裏面還是只有你們三個！
這就說明，犯人就在你們之中了吧？
所、所以…


為什麼連被撞的我也被算到嫌疑人中了!?
不是當然的嗎？
也可能是你故意撞上自己的車，還裝做暈倒，做出被害者的樣子啊——…


饒、饒了我吧！妻子和女兒還在等我回家…
我也該回家給丈夫做晚飯了…
我、我也是如果不早回家又要被爸媽埋怨了…


你…在意你的父母嗎？
啊、啊…
我爸媽不是學校的老師嘛…


那樣的話會對你車後那華麗的後翼無動於衷嗎？
怎麼看都沒通過車檢吧？
不、不是…那個是對他們保密的


這麼一說，第三輛被破壞的車上也裝有後翼吧？
是…


但是大哥哥的車卻沒有被破壞吧？為什麼呢？
我怎麼知道!?
論華麗程度的話，是你的車後翼更勝一籌啊…
翅膀的位置那麼高…

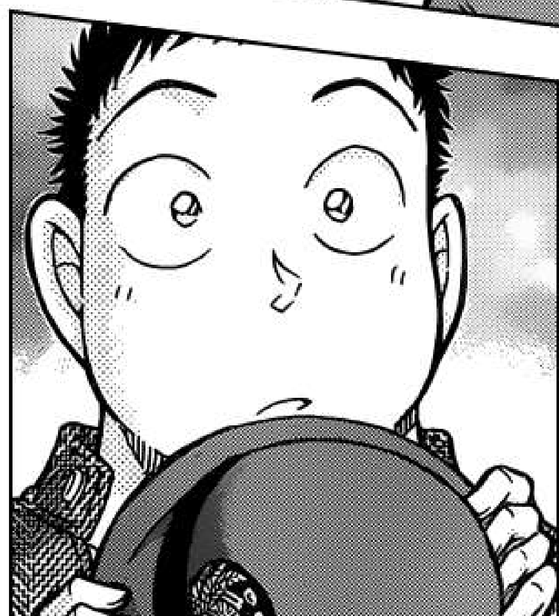

恩……如果再仔細看看被破壞的車的話也許會發現什麼…
那要不要看看從其他角度照的照片？
放在停在外面的巡邏車裏了…


那我去拿來！
拜託啦～!!
喂、千葉你應該跟著去吧！


誒？為什麼？
照片很多的話不好拿來吧？
幫助女性是男人的義務！


好啦快點～！
？
啊

啊……










你不會在對我們的新人暗送秋波吧？
暗、暗送秋波…


看上去還是把情況説清楚比較好吧…
？
…是吧


誒〜〜〜!?
那兩個人，是兩情相悦的初戀對象…
千葉他還沒注意到〜〜〜?!


真、真的假的？
當然是真的！


等一下…
美和子和高木…
白鳥和小林老師…


如果這兩個人再進展順利的話…


回頭見由美〜
不好意思…
我先走了♡
…不阻止的話…


確實拍了很多不同角度的照片…
連我的車在內，被害車輛之間沒什麼共通點啊…


難道是車輛的行駛裡程嗎？
我的車到底有多少呢？
那個…


你…
還記得嗎？


我怎麼可能記得呢…
也
也是啊…


哎呀？剛才我想行駛距離的時候出聲了嗎？
笨蛋…


那麼，趕快讓柯南看看照片吧～！
也許那孩子又會注意到什麼有趣的事～！


由美小姐真是不識趣地瞎攪和啊…
看來又是反作用了…


確實…

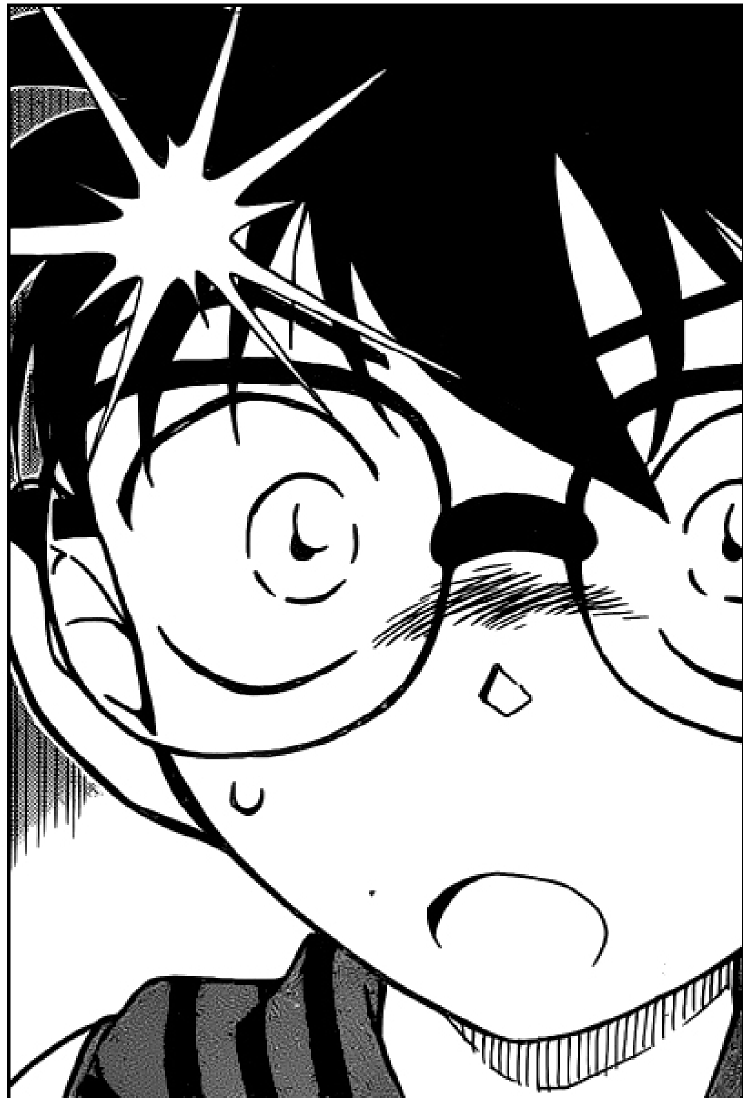

和名和的車的後翼相比，根部要低些…
為什麼會被盯上呢？


嗯？


這是第二輛被破壞的車嗎？
嗯…打完高爾夫準備回家的公司職員的車…

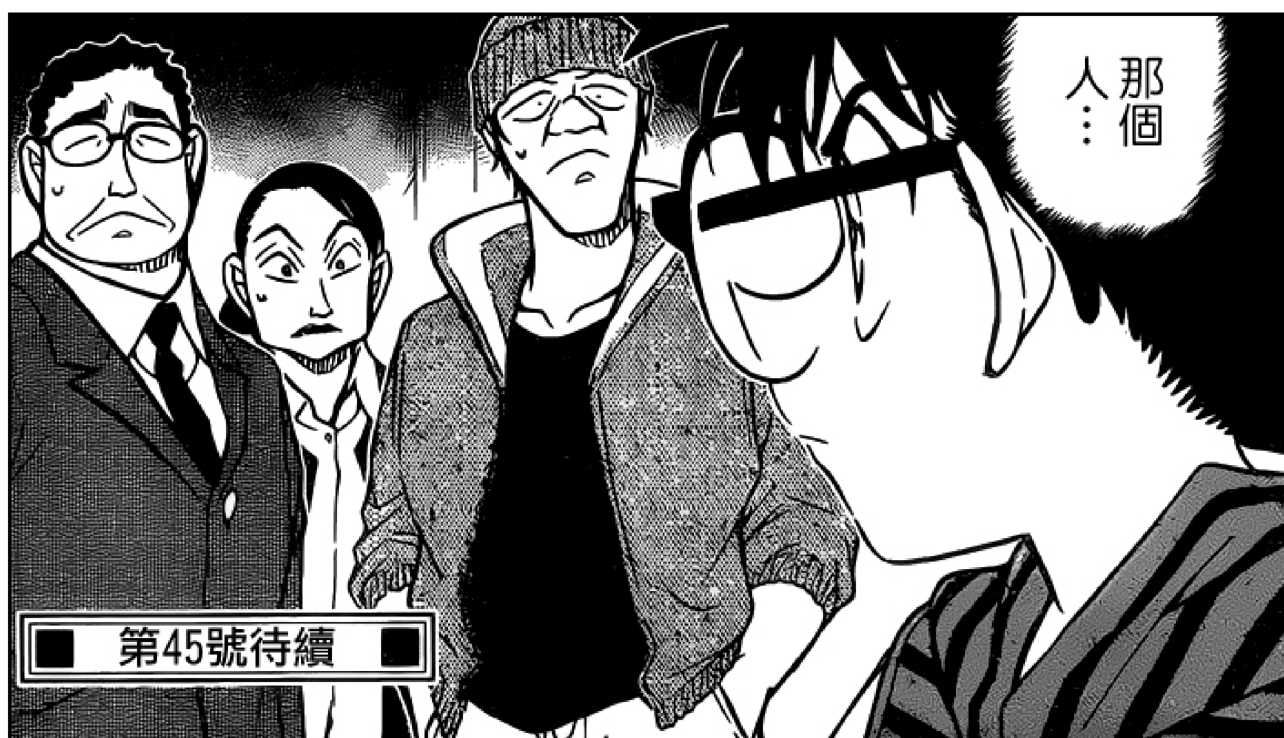

好像拉著不少高爾夫球包…
朋友的包也堆在上面…大概6個人的吧…


等、等一下…
這難道說是…







■看不見的犯人的目的是!?下期，解決篇!!

■第45號待續■

名偵探柯南

修圖：葉葉 小乙 小若 JJ
嵌字：小若 葉葉 小乙
翻譯：meko koko 苦夜城
校對：meko 苦夜城
上色：小義
圖源：小牙



名探偵コナン

DETECTIVE CONAN

 系列解決篇 

大人気のミステリーツアー！
今年は"岡山・倉敷"で開催中!!
★詳しくはWEBで★

weibo.com/mihuaxueyuan 検索

修圖：葉葉 小乙 小若 JJ
嵌字：小若 葉葉 小乙
翻譯：meko koko 苦夜城
校對：meko 苦夜城
上色：小義
圖源：小牙

73 單行本發售中

FILE792 難道說你是…

青山剛昌











■謎一般連環車輛破壞事件背後的目的是…

前情提要

柯南和少年偵探團發現了被破壞的車子。沒想到那車居然是千葉警官的，交通部的兩名女警也達到了現場開始了調查。
尾隨千葉警官和新人女警的柯南他們，在商場停車場裏再次發現了車輛破壞事件！
柯南十分在意謎一般的案件背後隱藏的目的。

坐在被撞車裏的福地先生…
和車內被破壞作為肇事車輛車主的重井女士…
以及坐在朋友車內等人的名和先生就你們三個！

那麼，這三人裏誰是犯人？柯南？
我就是知道了這件事也不清楚啊…
我只是個小孩子喲…

你不會是知道了故意不說吧？
我說由美…
那個…

商場方面催促說是不是該讓顧客進入停車場了…
沒辦法了…
讓他們進來吧！

我們也可以回去了吧？
不行！犯人就在你們三人中間！
那麼這樣做如何？

先讓這三人到警署…由美警官再仔細詢問他們
什麼姓名住址來幹什麼的之類的事…













（注：按日本警視廳刑事部的機構設置，第二重案搜查科的任務是調查兇殺和暴力傷害事件，該科又下設4個分部門）

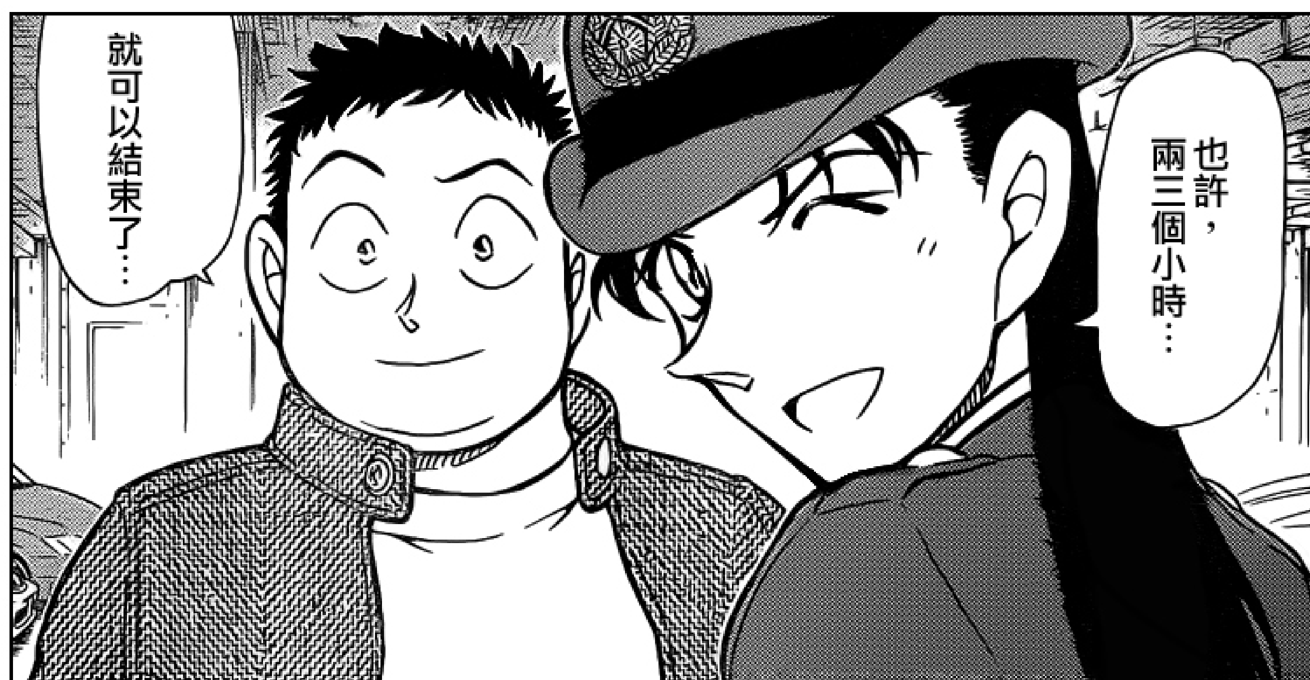

吶，千葉警官知道你朋友在痛車的哪些地方繪有圖案嗎？
知道的…
如果夠快的話，多久能做好？


因為都是些像貼紙一樣的東西，如果只有一面印有圖案的話，兩三個小時就可以弄好…
那麼…
嗯？


什么什么？
讓我也聽聽…
我也要!!


是的…現在可以進來了…
但還是要通知顧客，禁止車輛通行，請繞道行駛…


那個，我已經通知了商場方面了…
那就把這三人帶到警署去…
然後對每個人單獨進行問話…


也許，兩三個小時…
就可以結束了…







（注：在日本，新葉標誌是新手开車時在車上貼的標誌，表明自己的身份。由美剛好利用這個特點，以表示佐藤還是個戀愛新手）

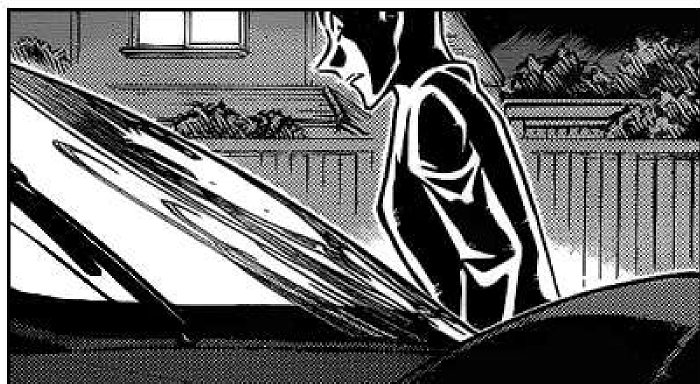







魔法JK
RX-7
mazda


コツ
コツ



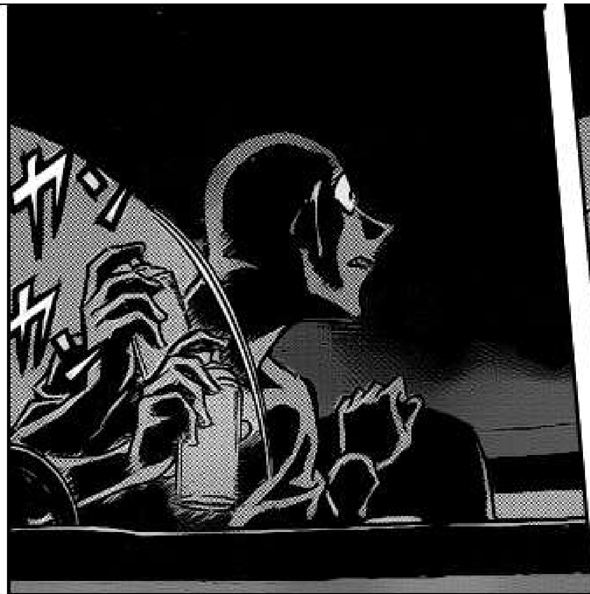

……




ガチャ
ガチャ


ガコ








好ー啦，到此為止了哦!!


你再做下去的話，會被美和子教訓的…





（注：FDRX7是馬自達系列中的車型）










重井德子夫人!?


追尾後清醒過來的你…
為了逃脫窘境用車裏的噴漆寫上去死假裝自己的車子被破壞了!


糟蹋別人車子的犯人是不會破壞自己的車子的你就是利用了這種心理!


有什麼地方説錯了嗎?
啊…
呀…


啊…
就算逃跑也無濟於事的!


在你接受問詢調查的時候…
這周邊一帶已經布下了完全的警備加強防守…


對…這裏就在你家旁邊，是你從車站回家的必經之路…
也就是說…目擊到這輛痛車的你，從自己家中拿了噴漆和開鎖的工具，回來打算好好破壞一番！


不過，今晚對這輛FD的破壞，是你掉入了我們布下的陷阱，所以可以寬大處理…
不過其它的希望你能自己好好供認啊？


上個月，你的兒子在交通事故中身亡了，所以你開始連續犯罪…


事故的原因是安全確認不到位…由於車內塞滿了游泳圈和橡皮艇，阻擋了後視鏡的視野…
因此很不幸，司機沒能看到在車子後方推著嬰兒車的你…


所以那些後車窗處塞滿東西，不夠小心謹慎的車輛才成為了你的目標…
爲了在上面留下去死這樣的警戒文字…
嗚…


嗚啊啊啊…
但是…還真是讓人揪心的事件啊…


事故的被害者以那沒道理的事故為由犯下罪行這…
是啊…因為因為關于後車窗的規定不是很明確…
在法律上還沒有特定的限制…


但是柯南你知道的很清楚呢！
重井女士的孩子去世這件事…
是因為重井女士車子後座上太陽曬過的痕迹！


那是曾經裝過兒童坐席的痕迹！
去年剛買的新車有那樣的痕迹的話，説明到去年為止孩子還在是吧？


但是也可能是孩子長大了把那個卸掉了…
如果需要兒童坐席的話應該是比我們年齡還要小…
那麼長時間因搜查而被禁止外出的話一般都會擔心孩子的情況吧？


這麼一説那個人只擔心自己丈夫的晚飯了！
是呢是呢！那個叔叔説了自己女兒在等著呢…


是嗎！所以在問「你車上沒放什麼玩具嗎」的時候有些生氣呢…
嗯…因為沒有買那些東西的必要…


但是你怎麼知道的？那個大叔車後面擺著人偶…
是啊…雖然看見車後座上倒著很多人偶…

那個大叔不是說了嗎？「平時爲了能看到，我女兒都會擺得很整齊的」…

能做到那樣的話，只能擺在後座頭部後面的車窗前了吧…

原來如此？所以就有用自己的車去撞的衝動了…

總不能進到有人的車子裏寫上「去死」…

啊啊…

嘛、也有在不能用文字警告時，至少想讓司機的視野擴寬的可能…

因為撞擊所帶來的衝擊會讓布藝人偶掉下來…

但是為什么只有那輛車是在前面的擋風玻璃上寫的？

之前的文字不是全部噴在內側車頂嗎？

是口紅啊！

因衝撞時帶來的衝擊使自己撞在安全氣囊上，自己的口紅粘在上面了，所以要用相同顏色的噴霧劑蓋住吧？

所以要做成用噴霧劑噴出的字超出擋風玻璃的效果！

嘛，既然有粘上口紅那也會粘上唾液，其實使用DNA鑒定就可以知道犯人是誰了…

那不用設置陷阱其實也可以…

不，這才是正確答案呢…


因為她不想再發生那樣的悲劇了啊…


那麼由美！
我自己回去了！
哦！也許會找你詢問情況，到時就拜托了！


那麼，也通知一下借車給我的美和子吧…
回頭見千葉警官！
啊！


………


對了對了…必須要開美和子的FD回警視廳…
迷你巡邏車就拜托你了…
啊、好的…


嘛，順便也把千葉送回家吧？
好、好的!!



ゴオオオォ
怎麼好像押送犯人一樣…
有點緊張啊…



我啊是第一次坐迷你巡邏車呢…
是、是嗎…



但是好像不是第一次的感覺啊…
誒？



見到你…



如果搞錯了的話，不好意思…
難道你是…



是、
是的…













就是那個「不可能」！要關注千葉警官的戀愛動向啊…！

47期未完

下期作者取材休刊

名偵探柯南

FILE 793 私家偵探

修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 yanci
翻譯：小秀 koko
小喵 抱抱 苦夜城 meko
校對：小秀 koko
圖源：08娘
上色：小義



名探偵コナン
★ 系列第1話 ★

DETECTIVE CONAN

米花學園漢化組 檢索

73 最新單行本日本發售中

FILE 793 私家偵探

為愛宣誓嗎……？



青山剛昌 GOSHO AOYAMA PRESENTS

修圖：葉葉 鈴蘭 琳琳 nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若 yanci
翻譯：小秀 koko
小喵 抱抱 苦夜城 meko
校對：小秀 koko
圖源：08娘
上色：小義



柯南和蘭都被小五郎帶著，去參加充滿華麗氣氛的結婚前夜慶典!!









對了對了，朋友間的慶祝也只有今晚了！
哦！好久不見了，毛利！
那麼，這是那位名偵探？



啊！高中時代的惡友！毛利小五郎！
初次見面！



也就是說，這2位是毛利先生的…
我是他的女兒蘭！
我是寄宿在他家的柯南…
因為一些原因而被寄養在我們家了！



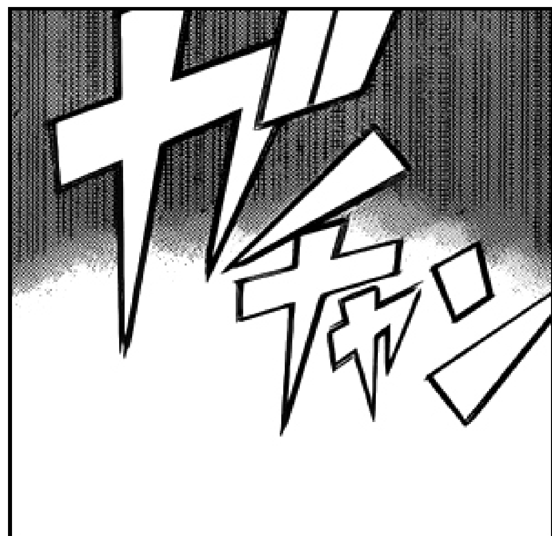
聽說2位是一見鍾情…
啊…在見面的那一刻就覺得這是命運的安排！
有種相見恨晚的感覺…



不管怎麼說，生日、血型和境遇都一樣…
有時即使不說話，也能知道對方在想什麼！



誒——…



ガ
チャン


對、對不起!!
啊、喂!?
ベチョ


啊呀，你踩到蛋糕了哦!?
褲子上也沾滿了…


真是萬分抱歉…
今天是我在這打工的第一天…
沒關係！話說回來能不能幫我拿塊毛巾來擦褲子呢？


啊，是，馬上就去!!
喂…
不要因為那服務生是個帥哥就暗送秋波啊！
啊呀，你吃醋啦？

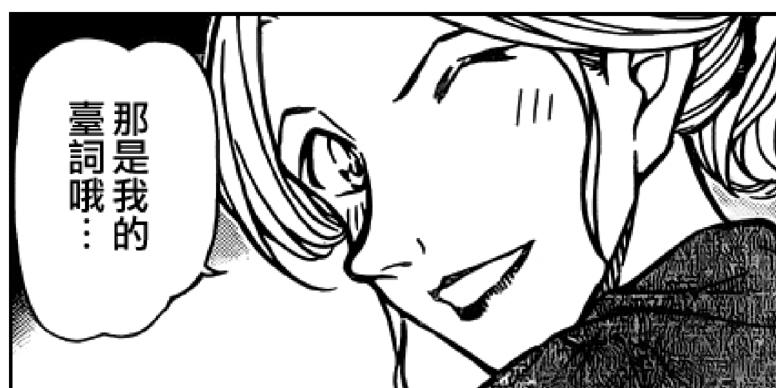

你還是沒變啊…出手很快，還很愛吃醋…
毛利你不也總是死瞪著那些和英理搭訕的男人!!
是這樣嗎？

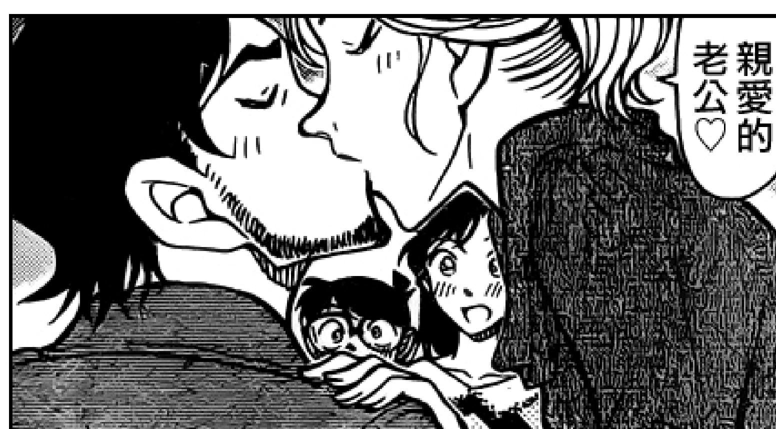

─真是的…難以滿足男人們的獨佔欲啊…
嗯？你要去哪兒？


美甲店哦…
我想要裝飾上婚禮用的假指甲…


那種事就算不做也可以吧！而且外面雨下的那麼大…
不可以哦，都約好了的…
而且店裏的工作人員都是女性，所以不用擔心啦♡


之前我也説過…
如果你有外遇的話，我可不會輕饒的…


那是我的臺詞哦…


親愛的老公♡


那么我大概在2小時後回來，就請好好欣賞我的指尖吧♪
在結婚儀式開始之前貼上也不遲吧…
反正睡覺前要取下來的…


啊呀，一般來説，好像假指甲24小時都是貼在手指上的哦…
誒？洗澡的時候也是嗎!?
女人還真是不容易呢…


這可是我作為單身漢的最後一夜
——再對我溫柔點嘛～
真是的，伴場君！
要被太太罵的哦？


—真是的，明明有個那么漂亮的新娘…
真是…和某人一摸一樣…


有什么關係～～～！


那個…客人…
啊？
又是你啊？


從剛才起您的手機就…
嘀鈴鈴
嘀鈴鈴


噢！
初音發來的短信…

因為你不接電話，所以我就用彩信發給你看下…

因爲你不接電話，所以我就用彩信發給你看下☒ 30分鐘後讓你看到真人版的

30分鐘後讓你看到真人版的…









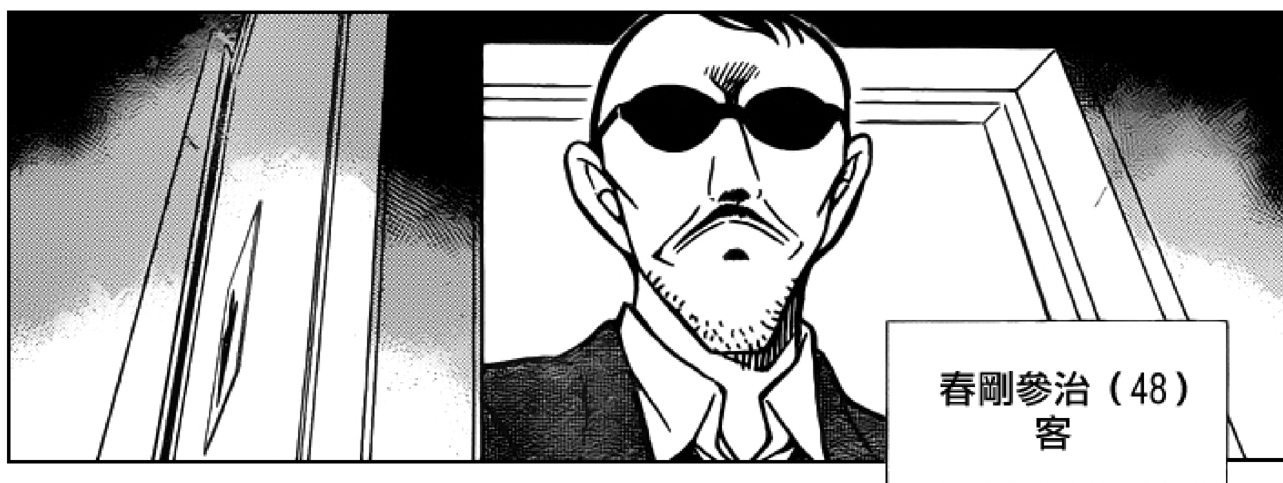





電話那端的人在衛生間？……


怎麼了柯南？
有認識的人嗎？
沒有、沒什麼…
也不是什麼大事…

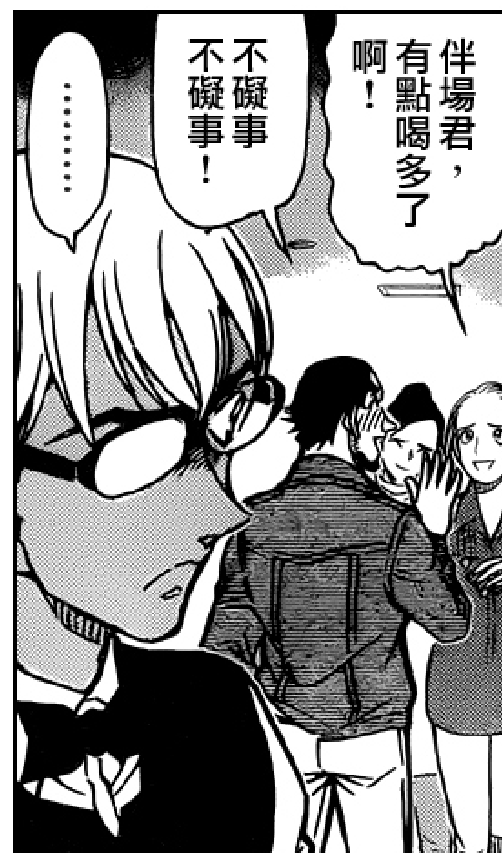

嗯？


春剛参治（48）
客


難道那個男人就是電話那端的人？
啊、服務生！


波本威士忌加冰…
明白了…


小心點混蛋!!
對、對不起…

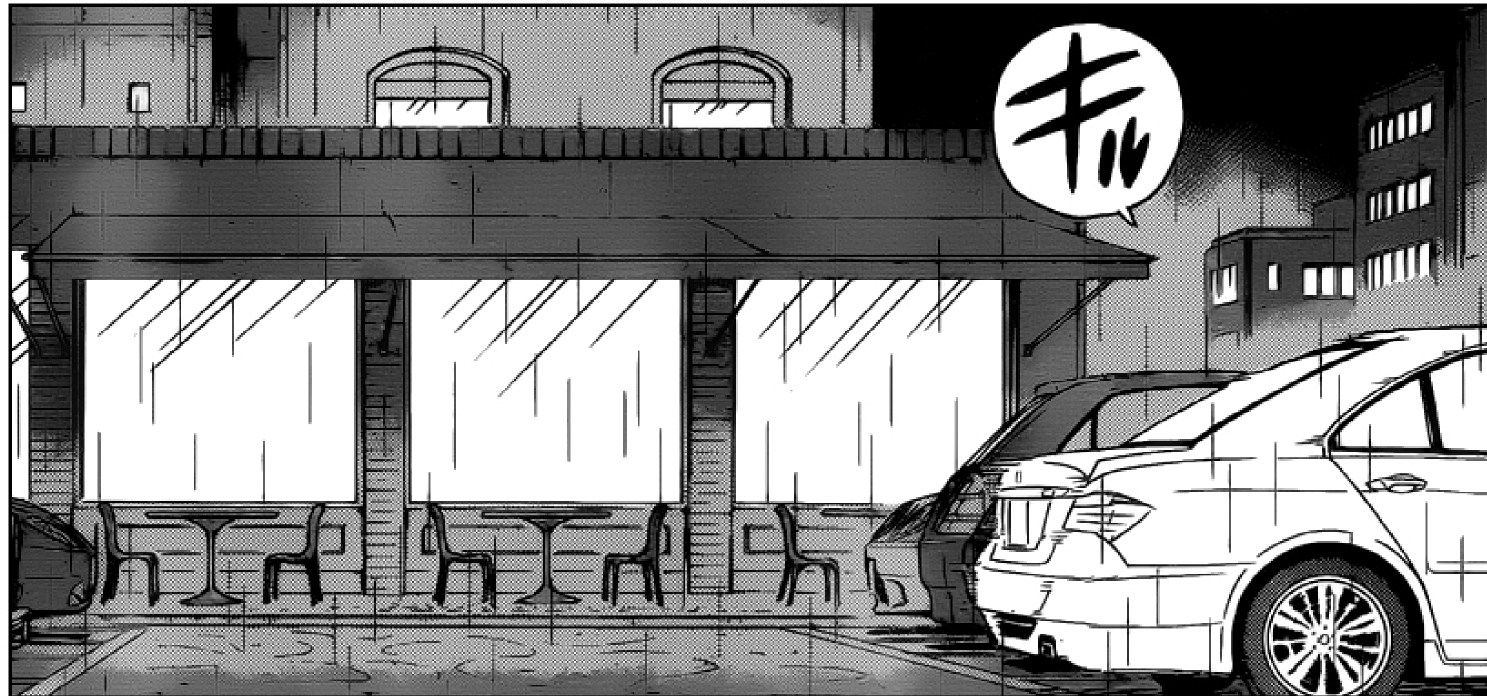
哇

伴場君，有點喝多了啊！
不礙事不礙事！
………

喂服務生
我點的東西記住了麼？
啊、記住了
波本威士忌加冰對吧？

……
OK！
沒錯！

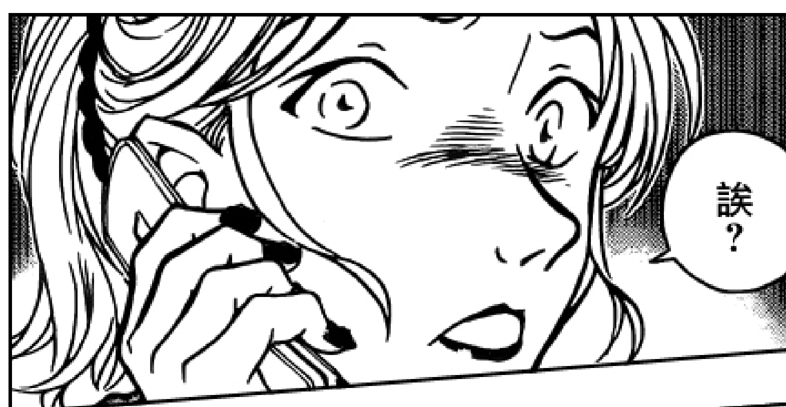
這次也算是小五郎叔叔高中同學聚會吧？
啊…新娘那邊的結婚聚會好像在別的日子舉行了…
媽媽因為工作沒來成啊…

那麼，那個帶著墨鏡的男人也和叔叔是同學麼？
不記得了啊…已經20年沒見了啊…


キル


你好…
喂喂…


ガチャ


誒？


パリーン


啊疼疼…
你們這…
是在幹什麼啊!?
ザワ
ザワ


這、這位客人突然朝我打了過來…
您沒事吧?
別碰我混蛋!!


喂伴場!都流血了哦?!
嘀
伴場你果然是喝多了!!


這點程度沒事…
喂不處理一下的話…
伴場你有在聽我們說嗎?


嘀
嘀
我現在有話…
只想對初音說…


喂初音嗎?
現在在哪呢?


嗯?
永別了?
你說什麼呢初音?
喂初音!?

ボッ








屍體已經被燒焦…
現在通過齒痕核實死者身份…


過世的恐怕就是這輛車的主人加門初音小姐…
聽說在車輛燃燒之前，加門小姐打過電話暗示說要自殺，這是真的嗎？


是的…
警部！在車裏發現了2只旅行箱…
2只？


是為了新婚蜜月準備的吧…
去世的這位小姐明天預定要和我的老朋友結婚…
又是你啊…


可是，這麼幸福的人為什麼會自殺呢…
不知道…會不會是婚前憂鬱症啊？


吶，這個就是假指甲吧？
誒？


說不定…
現在就判斷為自殺還為時過早…


誒!?
他殺!?


不是自殺嗎?
啊…柯南發現的假指甲上面附著有微量的皮膚…


詢問之後知道,死者是剛剛在美甲店裏貼的假指甲!
也就是説,假指甲上附著的微量皮膚很有可能是死者在與車子附近的兇手發生爭執後留下的!


是、是誰!?
是誰殺死了初音!?
這個,你是和她訂婚的伴場賴太先生吧?


啊、對了!!
這手上的傷…
是怎麼一回事呢?


這、這個是剛才摔倒的時候…
被杯子的碎片給…
那麼,這個發刷你有印象嗎?


呃,啊…這是我的…
應該是放在旅行箱裏了啊…
我們採集了上面的毛髮進行了DNA鑒定,結果…


和她假指甲上附著的皮膚的DNA…
基本一致！


你、
你說什麼!?


你、你是說我殺了初音嗎!?
啊，不是…也並非完全一致，如果可以的話…
希望能夠獲得你的允許，讓我們準確鑒定一下…


冷靜點，伴場！不是你做的對吧？
當、當然!!


可是，也可以這麼考慮，伴場先生為了掩飾遭她抵抗時留下的傷痕，而故意和我打架假裝受傷？
你、
你這傢伙說什麼啊!?


哼…還真會說…
在心愛的女人成為他人所屬之前，將她殺掉了吧？服務生先生啊！
誒？


怎、怎麼回事？
你要是不肯說，我來替你說！







■在錯綜複雜的人物關係中，大放異彩的偵探…!!





■第48期待續■

名偵探
柯南

修圖：葉葉 鈴蘭 nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若
翻譯：meko koko 抱抱 小秀
校對：koko meko 小秀
上色：小義
圖源：回頭灰鳥君

File 794 遺傳信息



要習慣性的思考其他可能性…
為了找出那唯一的真相…

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於商業用途
M15 沉默的15分鐘 11月4日大陸上映，大家多多支持哦！




名探偵コナン

★ 系列第2話 ★

DETECTIVE CONAN

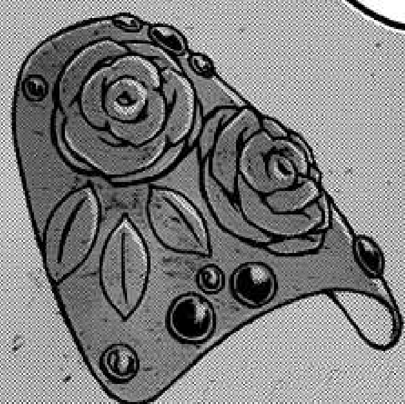
大人気のミステリーツアー！
今年は"岡山・倉敷"で開催中!!
★詳しくはWEBで★

米花學園漢化組 檢索

單行本73 日本發售中

FILE794 遺傳信息

修圖：葉葉 鈴蘭 nicole
嵌字：葉葉 鈴蘭 小若
翻譯：meko koko 抱抱 小秀
校對：koko meko 小秀
上色：小義
圖源：回頭灰鳥君



要習慣性的思考其他可能性…
為了找出那唯一的真相…

まじっく快斗
~TREASURED EDITION~
アニメDVDつき特別版
第②巻
華麗に発売中!!!



GOSHO AOYAMA PRESENTS
青山剛昌


你、
你説偵探!?


不、不是很奇怪嗎!?
初音雇傭的偵探，為什麼會碰巧在我倆舉辦結婚派對的店裏做服務生!?
這可不是碰巧…


是因為我在這家店裏打工，所以才選這裏辦派對的…
是初音小姐對吧？決定這家店的人…
是、是這樣…

■自稱偵探的安室…他的目的是!?


到、
到底是為什麼!?
伴場賴太（37）
新郎


當然是為了…
監視你的動向…
安室透（29）
偵探

前情提要

小蘭和柯南被小五郎帶去參加老友的結婚前夜慶典。在熱鬧的氛圍中，新娘去了美甲店，之後就一直聯繫不上。結果她所乘的車輛發生爆炸，新娘被燒死了。但是，新娘假指甲上附著的皮膚與新郎的ＤＮＡ基本一致。新郎否認自己是犯人。在現場，各種人交織在了一起…

監、監視我？
是初音小姐拜託我的…
讓我調查在花心的你身邊有沒有其他女人…
所以才故意在你褲子上沾上蛋糕…想要阻止你向其他女人搭訕…
不過，你卻毫不在意，依舊和別的女人調情…

話雖如此，即使我想要證明是她這麼拜託我的…
初音小姐本人似乎已經在這家店的停車場裏被燒死在車中了…
但是，我接受她委託這件事，好像那位戴墨鏡的男人可以證明哦？
我向初音小姐報告在伴場先生身邊調查的經過時，他正好在場…

你是做什麼的啊!?
啊，不…
恐怕他也是個偵探吧…

偵、偵探!?
委託人就是新郎伴場先生…
伴場先生委託他調查下初音小姐最近都在和誰見面…
雖然查到了幽會地點，但對方穿著風衣戴著帽子，看不清臉…
可是，那時聽到的男人的聲音和我這個服務生很相似…


他把我叫到桌前點菜，為的就是再次確認聲音是否吻合…
確認是同一個人後，就通過手勢告訴了伴場先生…


之前打電話把伴場先生叫到廁所裏去，是要告訴他，之前的那個男人可能就在店裏，接下來你準備確認下…
是這樣吧？
呃，啊，是這樣！


完全沒想到你竟然是偵探…
怪不得我跟蹤時，被你甩掉了…
春岡參治（48）
偵探


可、可是，你知道初音小姐跟未知的男人見面，還是要和她結婚嗎？
一般都會跟本人挑明的吧？
偵探先生說，那次幽會後，她就沒有再和別的男人見過面…


我想如果她知道我雇偵探調查她的話，肯定會討厭我的！
我們的關係已經到了連雙方是養子的事也不隱瞞的地步…


也就是說，實際上兩個人都雇傭了偵探，相互調查對方…
要是委託我的話，早就查出這位文雅的小哥是個偵探了！
怎麼可能委託你！你太出名了，一下子就敗露了…


本來還打算之後再把她介紹給你的…
可是啊，要是交給我的話，我想她也就不會自殺了？


她之所以
會在車內點火，
或許就是因為
這個男人
把你在店裏
的放蕩行為
通過電話
進行了密報！
我、
我沒打過
那種電話…


而且，伴場
是喝醉了以後
才和那些女人
調情的…
即使在電話裏
聽到那種事，
自殺也太…
說起
電話…


你在她車子著火之前
給她打了電話，
收到了帶有
自殺暗示的短信
對吧…
呃，啊…
邊哭邊說
「永別了」…


你看，
今晚8點
54分的
通話記錄
還在！
報警的
時間是？
這個，
是9點21分…


相差大約
30分鐘啊…
我、我
不知道！
啊，
電話是
我打的…
因為先叫了
救護車和消防車，
所以耽擱了些時間…


可是，
在救護車和
消防車到達
的時候…
已經
無法控制
車內的火勢了…


可是啊—，
不覺得
奇怪—嗎？


一般來說，車子裏人所坐的位置是用不易燃燒的東西製成的，然而為什麼會燒的那麼嚴重呢？
是、是呢…好像還爆炸了幾下…


爆炸的是噴霧罐哦！
車裏好像放了大量的噴霧罐和紙箱，那些東西被火引燃，所以才會燒得那麼厲害的…


為什麼車子裏會有那種東西？
今天晚上，我們打算在派對結束後，2個人一起給車子貼上紙樣，並用噴霧裝飾一下…


到時候我們兩人乘著那輛裝飾好的車子進入婚禮現場，把大家都嚇一跳…
當、當然這對大家都是保密的，所以我想沒有人知道…


如、如果你認為我說謊的話，就看看短信吧！
她的確是發來短信，說材料都備齊了！
嗶
嗶
嗯？


今晚8點18分，她是發來過「還有30分鐘就回來了」的短信…


呃，啊…好像是從美甲店發來的彩信…
…這就是說…


你知道車裏有大量的可燃物…
對她回到這個店裏的時間也瞭若指掌啊？

呃，喂，你在說什麼啊!?
也就是說你能夠偷偷地從店裏溜出去，埋伏在停車場裏，將她弄暈後塞進車中，再將她燒死！

喂喂…
而且，她今晚剛剛貼上的假指甲就掉在車子旁邊…
那假指甲的前端附著有微量的皮膚…

考慮下這些情況…那皮膚很有可能是她在車旁抵抗襲擊時，抓傷犯人後所留下的！
那皮膚的DNA與你發梳上毛髮的DNA基本一致哦…

可、可是，並不是完全一致吧!?
所謂基本一致…
我想是因為那皮膚被剛剛還一直下著的雨和泥污染了，所以才沒能取得完整的資料…

只要不是有血緣關係的人
遺傳信息是不可能基本一致的，以此作為根據…


很自然地就會想到那就是同一個人的DNA呢…
你、

你這傢伙說什麼!?


請、請不要使用暴力…

毛利先生，快壓住他的腳!!
如果他再朝我打過來的話…
沒那個必要…

喂伴場，冷靜點…
還沒有確定那把發刷上的頭髮就是你的…
……


嗯？
就讓他們取了你的DNA好好調查下吧！

只是用棉棒採取口中的粘膜罷了！
那麼，這個人是怎麼做到的

那麼，你同意做DNA鑒定了吧？
呃，啊…

那麼這邊請…
算了，等DNA鑒定的結果出來，就會水落石出了

雖然考慮下手法也能夠明白…
可是，DNA鑒定真厲害呢…

以前通過唾液只能夠驗出血型，現在一下子就能知道是不是本人了！
嗯…是呢…

那麼即使是喬裝打扮騙過大家眼睛的人，也會立刻就被拆穿呢！
唔，嗯…是呢…


目暮警部！
在這家店的後面還有一扇門可以通往停車場…


由於案發當時正下著大雨，並沒有客人打算要出去，所以門是鎖著的…


就是說，要是去停車場就只能從這家店的正門出去了…
是的…可是如果是那樣的話，我想一定會有客人有印象的…


沒有別的出入口了嗎？
從、從廁所的窗子出去的話，應該也可以到達停車場…


但是窗子下面有很大的水窪…
如果經過那裏，應該會留下腳印的…


而且店裏的客人…
並沒有人褲腳或者鞋子被弄髒…


另外，案發當時似乎刮著很大的風…
被燒死車內的初音小姐當時帶著的傘也被刮到了停車場的邊上…
風…？


這麼說來，來這家店的時候…
的確刮著很大的風…


然後呢？你們二位偵探有什麼線索嗎？
他們夫妻二人的一些糾紛…
或者初音小姐有足以讓她自殺的困擾之類的…


是呢…我告訴他初音和男人幽會的時候，他情緒很不穩定啊…
最近他好像很在意女朋友有沒有和誰偷偷地講電話…


不過，肯定是在和這個男的聯繫吧…
啊，不…我和她是通過郵件聯繫的…


即使在外面見面，你看到的也只有那一次…
只是…曾經有一次我看她臉上露出了擔心的表情…


擔心的表情？
身為偵探的我對伴場先生做了各種詳細的調查…
之後我瞭解到了某件事情…


他們二人
是從同一間失火的
酒店裏被救出的…
在毫不瞭解
自己身世的情況下
被送到同一個
教會撫養…


誒？


……
那麼，
他們兩人的
雙親都在
火災中…
對，恐怕是的…
由於是非常嚴重的
火災，當時死了
很多人…
他們兩人當時
似乎還是嬰兒…


…這麼說，
他們兩個是
青梅竹馬了？
不…
伴場先生
似乎很快
就被養
父母領回家
了…
初音小姐
則是暫時被
安置在了教會…


但是那為什
麼會讓她臉
上露出擔心
的表情
呢？
不
知道…
她說這之後的
事情她自己調查…


吶，
小蘭
姐姐…
嗯？
初音小姐
的身高…


比小蘭姐姐
要矮吧？
唔、
嗯…



可是她穿了跟很高的靴子…
實際上還要再矮一些，大概150釐米吧…



可是啊…為什麼問這個呢？
日本女性的平均身高在159釐米左右…



目暮警部！
嗯？DNA鑒定結果出來了嗎？



啊，不，那還沒有…
根據檢視官的報告說，死者的假指甲少了一片…
所以說我們在車子的旁邊發現了…



不，包括那只的話就是少了兩隻…
誒？



那麼另一隻應該是掉落在車內，然後被燒掉了吧…
或者是…



柯、柯南!?


嗯？
找到傘的地方？


你問那個做什麼？
是小五郎叔叔讓我來問的


好像就是這樣挂在這輛角落裏的車子上了…

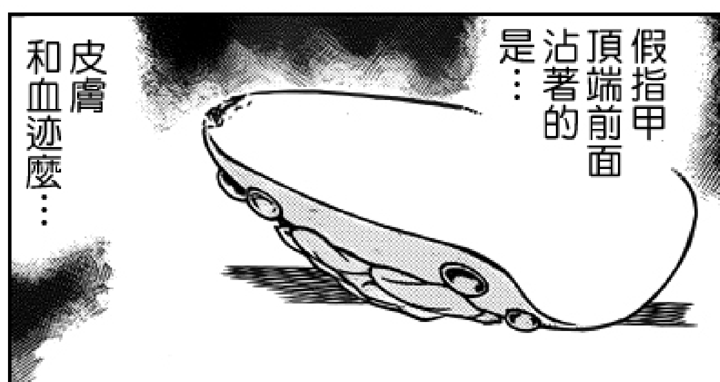

喂喂！小鬼!!
如果脫落的假指甲落到了掉下來的雨傘裏，然後被甩出去的話…


這邊應該…


!!


找到了！
假指甲!!


而且正好有車輪和車體擋著雨…
幾乎沒有髒…


假指甲頂端前面沾著的是…
皮膚和血迹麼…


喂、這輛車下面掉了一片假指甲哦！
啊？


這是死者的東西要小心地撿起來…
假指甲頂端沾著的東西要好好查一下！
是，是…


恐怕…
現在已經很清楚了…









洞察一切的柯南，悲傷的真相是…

名偵探
柯南

翻譯：meko 小城 小喵 小秀
校對：meko 小秀
修圖：葉葉 琳琳 小若
鈴蘭 小冰 Nicole
嵌字：葉葉 小若 鈴蘭
yanci 小冰
上色：小義
圖源：毛毛

FILE 795 走向火焰的輪回命運

雨聲輕奏…

獻給愛人的哀歌…



翻譯：meko 小城 小喵 小秀
校對：meko 小秀
修圖：葉葉 琳琳 小若
鈴蘭 小冰 Nicole
嵌字：葉葉 小若 鈴蘭
yanci 小冰
上色：小義
圖源：毛毛



單行本73
日本發售中

FILE795 走向火焰的輪回命運

青山剛昌
GOSHO AOYAMA PRESENTS



まじっく快斗
~TREASURED EDITION~
アニメDVDつき特装版
第②巻
華麗に発売中!!!

雨聲輕奏



獻給愛人的哀歌…

可惡！

到底怎麼回事!?

真是可惡!!

■作為新郎的小五郎的老朋友被懷疑殺害了新娘…







前情提要

小蘭和柯南被小五郎帶去參加老友的結婚前夜慶典。在熱鬧的氛圍中，新娘去了美甲店，之後就一直聯繫不上。結果她所乘的車輛發生爆炸，新娘被燒死了。但是，新娘假指甲上附著的皮膚與新郎的ＤＮＡ基本一致。新郎否認自己是犯人。在現場，各種人交織在了一起…
















剛才DNA鑒定的結果出來了…
伴場先生髮刷上的頭髮，可以斷定是伴場先生的…


不、不是吧!?
是的…
這麼説果然是…


你把我這個被雇傭的偵探誤當成她的情人了…
因此，心生嫉妒，萌發了殺意…


我只能認為是你在她開車回來的時候，埋伏在停車場，衝進車裡把她給殺了…
你，你這傢夥…


那麼，可以跟我回警署做一些詢問嗎？
等，等一下啊!!
毛利！你倒是説點什麼啊！
這個實在是…


……
走吧！
好吧!!


巡邏車重新停到了稍微遠點的地方，手裡沒傘可能會被淋濕哦…
又下雨了啊…


是，還挺大的…
被淋濕也無所謂了…


哈呀
噗


哇！好大的雨…


沒問題嗎？伴場，你確定…


誒？
我問你「是不是真的就這樣走出店裡」!!


有什麼辦法？
只有這樣警察才知道我是被冤枉的…
這樣啊…那麼你…


並不是犯人!!


誒?


爸、爸爸?
喂喂毛利老弟


即使他被我們帶走了…
也無法證明他不是犯人吧?


即使接受調查,他不坦白的話,我們並不能將他逮捕,也許他根本沒當回事呢…


那麼,讓我們來回憶一下…
初音小姐的車起火時的狀況…
……


這家店通向停車場的門因下雨而鎖上了…
從廁所的窗子出入的話…
窗子下面的大水窪周圍沒有犯人的腳印，所以也是不可能的…


…所以，只能從店的正門出去…如果是這次派對的男主角從這個店出去的話應該會有人看到吧？
呵…


并不是沒人看見，而是沒注意…
我是這樣推斷的…


怎、怎麼回事？
在廁所喬裝了一下啊…
把要用到的衣服事先藏在廁所裏…


比如帶上毛綫帽，穿上風衣之類的就不會被認出是他了…
他在派對開始時在大家面前講話，就是爲了讓大家記住喬裝前的樣子吧…


那、那初音的車起火前，初音打來的那通電話又是怎麼回事啊!?
初音在電話前哭著說「永別」呢!?
真的是在起火前打的嗎？


什麼!?
事實上，是你喬裝後在停車場隱藏起來等她…
在她下車時給她打的電話吧?


她只顧接電話而沒注意到背後，於是你將她打暈…
雖然稍微抵抗了一下，但還是把她拖進了車里…


點火後迅速回到店里，在廁所里換上本來的衣服…
故意打我這個服務生而受傷…
以此來掩蓋被她抓出的傷口…


之後在慢慢的裝出給她打電話的樣子，讓周圍的客人以為她在説遺言…
ボン
再看向窗外，讓客人們注意她起火的車，就成了一位心愛的女人在自己眼前自殺的悲情男了…


那時，車里的噴霧器破裂真是幸運啊…
胡、胡説八道!!
初音真的在電話里説了永別…
ボン

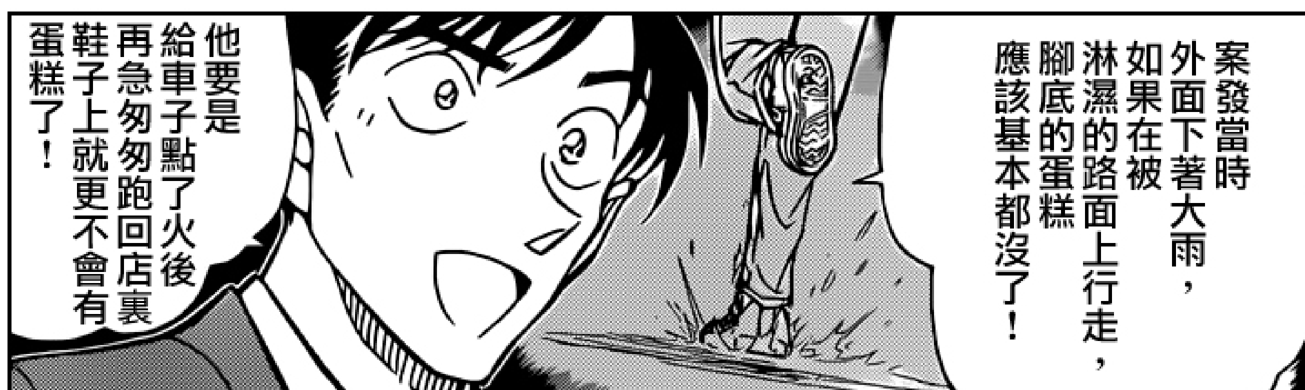

你們調查初音的電話啊!應該在車里的啊!!
倒是有燒焦了的電話…
就算能恢復數據也不知道具體説了什麼啊…

但是，如果那樣的話應該能在廁所里找到喬裝用的衣服吧？
用剪刀或者刀子之類的切碎後沖走了吧…
毛綫帽的話不用説！
薄的尼龍制風衣的話也是可以切碎的吧！
那鞋子呢？
鞋子？
鞋子不是那麼容易切碎的吧？
鞋子的話沒有換的必要吧！
一直不停走的話是看不出什麼鞋的吧…
實際上，他那雙運動鞋哪都有的賣啊…
那麼伴場！脱下來給他看看！
你運動鞋的鞋底！
誒？
那就是你…
不是犯人的…


證據!!


鞋底的紋槽裏有像奶油一樣的東西…
啊，這個應該是巧克力蛋糕！
是伴場先生踩到了掉在地上的蛋糕…


這個，是什麼時候踩到的？
在初音小姐去美甲店之前！
原、原來如此！


案發當時外面下著大雨，如果在被淋濕的路面上行走，腳底的蛋糕應該基本都沒了！
他要是給車子點了火後再急匆匆跑回店裏鞋子上就更不會有蛋糕了！


也就是說，他其實沒有出過這家店…
是的…其實我一開始看到這個的時候…
也以為是伴場做的手腳…


以為用了什麼方法換了鞋子…
故意給我看到他的鞋底還沾有蛋糕，以此來證明他並沒有出過店門…

但、那塊蛋糕又是因為那位年輕偵探偶然弄掉之後才踩到的…

伴場也完全沒有跟我說起過他的鞋底沾到了蛋糕…

而且也沒有跑出店外讓這個證據消失在大雨中…

所以我確信…

沾到的蛋糕並不是伴場設的詭計…

而是證明伴場無罪的證據…

毛、毛利…

但、但是DNA又怎麼說!?

在初音小姐的假指甲上不是附著有和他的DNA幾乎一致的皮膚嗎？

這不就是當時他在初音身旁的證據嗎!?

你難道就沒想過附著在假指甲上的皮膚是初音小姐本人的嗎？

你、你在說什麼？

剛才也說了，沒有血緣關係的遺傳信息是不可能一致的呀！

現在無血緣關係的人擁有相同類型DNA的概率是4兆7000億分之一…

而且男性擁有女性所沒有的Y染色體，男女之別一下就能分清楚啊！

問題在於那些皮膚被泥水所污染，性別部份不好判斷，所以才說是“基本一致”吧？

…這樣的話…

你不會是想說他們二人是偶然相遇，偶然談起了戀愛然後又結的婚吧!?

兩人相遇確有可能是偶然…

引起這麼多事情你也覺得是偶然嗎？


他們可是雙胞胎啊…


雙…
雙胞胎!?


伴場君…你們有説過吧?
你們兩個人生日和血型都是一樣的…
即使兩人都不説話但也能知道對方所想的事情…


啊…可是僅憑那樣就説是雙胞胎…
雖然你並不知道…
可你和初音小姐在小的時候…
在同一家發生火災的飯店被救出，未確定身份的情況下被送進了教會撫養!


發、發生火災的飯店!?
原來如此…由於你們的雙親都被燒死，因此不知道是雙胞胎吧!
不過雙胞胎的DNA會是一樣的嗎?


同卵雙生的話好像是這樣的…
不過應該只有同是男性或者同是女性才有可能…
也有例外的情況…

分離前的受精卵染色體是ＸＹ（男）的情況下，在分裂時，一方的Ｙ染色體就會消失，分離為ＸＹ（男）和ＸＯ（女）…

同卵異性雙胞胎的情況…

喂、喂，開玩笑的吧，什麼雙胞胎…

請問初音小姐的身高是多少？

我當時在意過她的身高…她說大約140…接近150左右吧…

這樣的話，可能性就很高了…

同卵異性雙胞胎裏的女性會因為特納綜合癥而很容易長的比較矮…

注～特納綜合癥，屬於先天性發育不全，性染色體異常，核型為X染色體單體（45，XO）或嵌合體（45，XO/46，XX或45，XO/47，XXX）。兩個性染色體中的一個全部或部分丟失所致的性染色體異常，常呈現女性表型

但、但是…

為什麼初音的假指甲上會附著有她自己的皮膚啊!?

你還不明白嗎，伴場君…

初音通過這個年輕偵探知道你和她是在同一間酒店被救出來的事後，初音就說「後面我自己去調查吧…」

那個所要調查的內容…

我想就是要用DNA來鑒定你們究竟是不是雙胞胎…

恐怕在她從美甲店回到這裏，從車上下來的時候…

鑒定機構就打來了電話並且告知了結果…


你是不能和
初音小姐
結婚的…
你們是血脈相連
的雙胞胎啊…

這、這…
這個…

假指甲上
沾有她的
皮屑，
恐怕是…
她被這個
結果震驚了
…
緊緊捂著臉哭泣，
以致假指甲都脱落
了…

當時，她的另一隻
假指甲落在傘的內側，
又被風吹跑，
現在，只要調查一下
那隻假指甲…
就能
水落
石出了
…

我是
目暮…
嗯、
嗯…

是嗎…
我
知道了…

出來了嗎？
另一隻
假指甲的
調查結果！
嗯…
那隻
假指甲上
除了
沾有血跡，
幾乎沒有
受到別的
污染…


和伴場先生的DNA完全一致…
除了表示性別的部份之外…


和從她遺體上勉強收集到的DNA也一致，可以確定，假指甲上沾著的皮屑是她自己的…
那她果然是自殺…


只能這麼想了…那個鑒定機構也只是在不合適的時候打了電話…
大概是聽說兩人明天就要結婚了，想快點通知她…
在鑄成大錯之前…
初音…初音…


初音〰〰!!
伴場先生的淒慘哭泣撕裂了雨聲久久迴蕩…


雖然已經無法得知她選擇自焚的原因…
或許她是想回到那一刻，去挽回一切…
回到那場改變了兩人命運的熊熊大火中…











第50期待續

■柯南周圍陸續出現偵探!?下一期，震撼新系列!!